

## Trabajo Fin de Grado

Sistemas de información contable: Análisis  
comparativo entre la normativa contable americana  
y la normativa contable internacional.

Autor/es

Lorena Navales Del Castillo

Director/es

Ana Isabel Castán Ordoñez

Facultad de Economía y Empresa

2019

**Autor del trabajo:** Lorena Navales Del Castillo

**Director del trabajo:** Ana Isabel Castán Ordoñez

**Título del trabajo:**

- Sistemas de información contable: Análisis comparativo entre la normativa contable americana y la normativa contable internacional.

**Titulación:** Finanzas y contabilidad

## **RESUMEN.**

En el contexto actual de convergencia que acordaron los organismos encargados de emitir las normas contables, tanto las internacionales (IASB) como las estadounidenses (FASB), y en el que están trabajando desde 2002, todavía podemos encontrar una serie de diferencias que afectan de una manera sustancial a los resultados de una empresa.

El objetivo de este trabajo es conocer las diferencias que siguen existiendo entre las NIIF y las US GAAP, a pesar del esfuerzo que están llevando a cabo los organismos emisores de dichas normas para conseguir que las diferencias sean mínimas.

En resumen, este trabajo se va a centrar inicialmente en explicar cómo ha sido todo el proceso de convergencia desde que surgió el acuerdo de Norwalk, para posteriormente y con el apoyo de los estados financieros de dos empresas (una estadounidense que use las US GAAP, y otra española que utilice las NIIF) poder ver de una manera más práctica y real como afectan las diferencias que todavía existen entre ambas normativas.

## **ABSTRACT.**

With the current context of convergence agreed by the agencies that are responsible for issuing the international accounting standards (IASB) and the American standards (FASB), and in which they are working since 2002, we can still find a series of differences that affect in a fundamental way the results of a company.

The objective of this paper is to know the differences that still exist between IFRS and US GAAP, despite the effort being made by the issuing agencies of these standards to obtain that the differences are minimal.

In summary, this work is going to focus at the beginning on explaining how the whole process of convergence has been since the Norwalk agreement was reached. Then, and with the help of the financial statements of two companies we will see in a more practical and real way how they affect the differences that still exist between both regulations.

# ÍNDICE

1.	<b>INTRODUCCIÓN.</b>	1
2.	<b>CONVERGENCIA ENTRE EL IASB Y EL FASB.</b>	2
2.1.	MARCO CONCEPTUAL.	6
2.1.1.	MÉTODO BASADO EN PRINCIPIOS VERSUS MÉTODO BASADO EN REGLAS.	6
2.1.2.	MARCO CONCEPTUAL COMÚN.	6
2.2.	ÚLTIMAS MODIFICACIONES EN LAS NIIF.	8
2.3.	PRINCIPALES DIFERENCIAS ENTRE LAS NIIF Y LAS US GAAP.	10
2.4.	PROYECTO DE COVERGENCIA FASB - IASB. SITUACIÓN ACTUAL.	12
3.	<b>COMPARACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS DE REPSOL Y CHEVRON.</b>	13
3.1.	VALORACIÓN ALGUNAS PARTIDAS.	14
3.1.1.	PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO.	14
3.1.2.	ACTIVOS INTANGIBLES.	16
3.1.3.	DETERIORO DEL VALOR DE LOS ACTIVOS.	16
3.1.4.	EXISTENCIAS.	17
3.1.5.	INSTRUMENTOS FINANCIEROS.	19
3.2.	ESTADOS FINANCIEROS	20
3.2.1.	ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA.	21
3.2.2.	ESTADO DE RESULTADOS.	22
3.2.3.	ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO.	23
3.2.4.	ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO.	24
3.2.5.	NOTAS.	24
3.3.	INFORMACIÓN SEGMENTOS DE NEGOCIO.	25
3.4.	INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL.	28
4.	<b>CONCLUSIONES.</b>	31
5.	<b>BIBLIOGRAFÍA.</b>	33
6.	<b>WEBGRAFÍA.</b>	33
7.	<b>ABREVIATURAS.</b>	35
8.	<b>ANEXOS.</b>	36

## ÍNDICE DE TABLAS

<b>Tabla 1:</b> Hechos más importantes antes de la convergencia entre ambas normativas. ...	2
<b>Tabla 2:</b> El camino a la convergencia.....	4
<b>Tabla 3:</b> Convergencia Marco Conceptual NIIF y US GAAP. ....	7
<b>Tabla 4:</b> Resumen de los principales acuerdos entre el IASB y el FASB en la convergencia del marco conceptual.....	8
<b>Tabla 5:</b> Nuevas Normas Internacionales.....	9
<b>Tabla 6:</b> Principales diferencias entre las NIIF y las US GAAP.....	11
<b>Tabla 7:</b> Partidas afectadas por la revalorización en las NIIF. ....	15
<b>Tabla 8:</b> Resumen de las diferencias en el deterioro entre NIIF y US GAAP. ....	17
<b>Tabla 9:</b> Partidas afectadas por las diferencias de valoración en las existencias. ....	19
<b>Tabla 10:</b> Documentos que componen los Estados Financieros de las NIIF y las US GAAP. ....	20
<b>Tabla 11:</b> Diferencias en la forma y el orden de presentación de las distintas partidas en el Estado de Situación Financiera.....	21
<b>Tabla 12:</b> Esquema del Pasivo.....	22
<b>Tabla 13:</b> Diferencias en el orden de los gastos. ....	22
<b>Tabla 14:</b> Resumen de la información de segmentos de negocio en las NIIF y las US GAAP. ....	26
<b>Tabla 15:</b> Resumen de las regulaciones medioambientales en las NIIF y las US GAAP. ....	28
<b>Tabla 16:</b> Leyes medioambientales específicas de EEUU y EUROPA (España). ....	30

## ÍNDICE ANEXOS

<b>Anexo A:</b> Repsol, S.A. Balance de situación a 31 de diciembre de 2017 y 2016 .....	36
<b>Anexo B:</b> Estado de Situación Financiera. Chevron 2017 .....	37
<b>Anexo C:</b> Cuenta de Pérdidas y Ganancias. Repsol 2017 y 2016 .....	38
<b>Anexo D:</b> Estado de Ingresos y Gastos reconocidos. Repsol 2017 y 2016 .....	39
<b>Anexo E:</b> Estado de Resultados (Consolidated Statement of Income). Chevron 2017 .	40
<b>Anexo F:</b> Estado Consolidado de Ingresos Comprensivos (Consolidated Statement of Comprehensive Income). Chevron 2017 .....	41
<b>Anexo G:</b> Estado de cambios en el patrimonio neto. Repsol 2017y 2016.....	42
<b>Anexo H:</b> Estado de cambio en el patrimonio neto (Consolidated Statement of Equity). Chevron 2017 .....	43
<b>Anexo I:</b> Resultados del periodo por segmentos. Repsol 2017 y 2016 .....	44
<b>Anexo J:</b> Información por áreas geográficas y segmentos. Repsol 2017 y 2016 .....	44
<b>Anexo K:</b> Ganancias de los segmentos. Chevron 2017 .....	44

## **1. INTRODUCCIÓN.**

La convergencia entre la normativa contable utilizada en los diferentes países se convirtió en el principal y más importante problema a resolver desde que se produjo la mundialización de los mercados financieros. Que la normativa contable fuera diferente en cada país hacía que la armonización fuera muy complicada, y como consecuencia, la comparación entre los distintos estados financieros de cada empresa basados en un modelo distinto era muy difícil. Esto es lo que llevo a las empresas multinacionales, principalmente, a reclamar la creación de unas normas contables internacionales comunes y comprensibles en todos los países.

Para solucionar este problema y ante la demanda anteriormente nombrada se creó en 1973 el IASC (organismo encargado de emitir las NIC), que posteriormente pasó a llamarse IASB, y cuyo objetivo era el de proporcionar una serie de normas contables que pudieran ser aceptadas y aplicadas en distintos países con la finalidad de favorecer la armonización y la comparabilidad de los datos. A estas normas las llamaron NIIF.

En los últimos años, concretamente desde 2002, se está trabajando también en la convergencia entre estas normas internacionales (NIIF) y las normas contables aceptadas en los EEUU, denominadas US GAAP.

En este último punto es en el que nos vamos a centrar en este trabajo, para saber cómo se encuentra dicho estado de convergencia ya que es muy importante porque son las principales normativas contables utilizadas actualmente en el mundo, es decir, son las que utilizan las empresas de los países más desarrollados a la hora de elaborar y presentar sus estados financieros.

Para poder comparar estas empresas de una forma más real, primero necesitaremos encontrar todas las diferencias que puedan surgir debido a la utilización de distinta normativa para posteriormente, pasar a analizar y explicar cómo afectan a los resultados. Lo que es lo mismo, comentar los cambios que pueden llegar a surgir dependiendo de la normativa contable que se aplique, ya que estas diferencias nos pueden hacer variar bastantes resultados finales y ratios de la empresa.

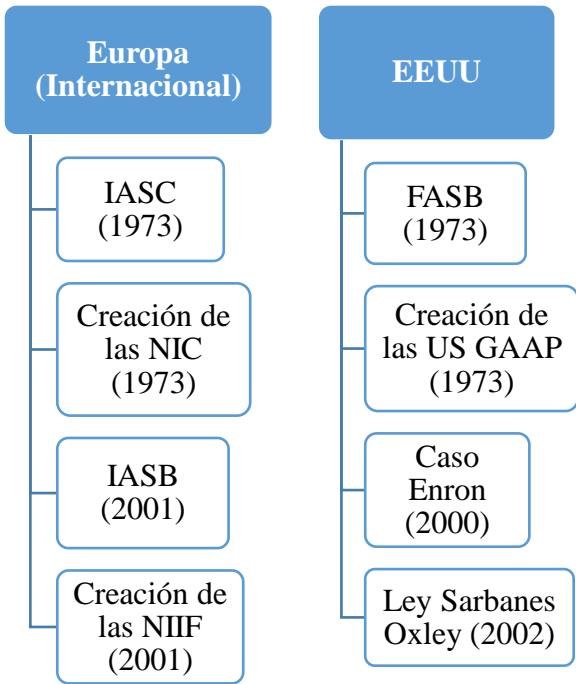
Las US GAAP son la normativa americana por lo que, además de todos los países que utilizan las NIIF (países europeos), el otro país implicado en dicho trabajo, y del que vamos a hacer una pequeña introducción, va a ser EEUU. Este se trata de la primera

economía mundial, aunque en los últimos años se está viendo presionado por la gran evolución del gigante asiático, en concreto, de China. Además también podemos decir que las dos bolsas de valores más grandes del mundo se encuentran en dicho país, NYSE y NASDAQ ambas ubicadas en Wall Street. Pero el índice bursátil de referencia de la bolsa de valores de Nueva York es el Dow Jones, ya que en él está reflejada la evolución de las 30 empresas industriales con mayor capitalización bursátil que cotizan en dicho mercado. Por último, comentar que la profesión contable en EEUU está compuesta por los CPA<sup>1</sup> y los contadores de impuestos que son especialistas que brindan apoyo contable y fiscal a las empresas de dicho país. Además este país forma parte de la Federación Internacional de Contadores (IFAC).

## 2. CONVERGENCIA ENTRE EL IASB Y EL FASB.

Para comenzar el punto de convergencia entre las NIIF y las US GAAP, haremos un breve resumen de hechos que surgieron antes de este acuerdo, y que son importantes en el desarrollo de ambas normativas.

*Tabla 1: Hechos más importantes antes de la convergencia entre ambas normativas.*



*Fuente: Elaboración propia*

<sup>1</sup> CPA: Certified Public Accountant. Son asesores financieros de confianza que ayudan a individuos, empresas y otras organizaciones a planificar y alcanzar sus metas financieras. Todos los CPAs son contables, pero no todos los contables son CPAs. En muchos estados de los Estados Unidos, solo los CPAs pueden desempeñar funciones de auditoría emitiendo los dictámenes correspondientes.

Por un lado, tenemos a EEUU, país en el que se creó el FASB<sup>2</sup> en 1973 y que es el organismo encargado de la elaboración de las normas de contabilidad americanas. El segundo hecho importante, y con el que se produjo un gran cambio en la contabilidad en Estados Unidos, y a partir del cual surgieron nuevos métodos de control más estrictos, es el denominado Caso Enron.

Fue en 2001, cuando se produjo uno de los mayores escándalos financieros en Estados Unidos, y tuvo como protagonista a la compañía eléctrica Enron (considerada como una de las mejores empresas de Estados Unidos) a la que se le descubrieron numerosas irregularidades en las cuentas que acabaron por mandarla a la quiebra. Debido a todo esto también se produjo la caída de Arthur Andersen, una de las auditorías más importantes del mundo y que en aquel momento era la encargada de auditar a dicha empresa.

Como causa de los escándalos financieros de algunas grandes compañías, incluido el que acabamos de explicar, se produce la aprobación de la Ley Sarbanes Oxley en 2002, con el fin de controlar a las empresas que cotizan en bolsa para evitar posibles fraudes y con ello el riesgo de bancarrota.

Por otro lado, tenemos a Europa con la normativa internacional. En 1973 se creó el IASC (emisor de las NIC) que posteriormente pasó a llamarse IASB<sup>3</sup> en 2001, y que fue el encargado de la creación de las NIIF/IFRS en ese mismo año. Debido a la globalización de los mercados, las empresas sobre todo multinacionales y de países desarrollados, pidieron la existencia de una normativa contable común en todos los países. Así fue como surgieron las Normas contables Internacionales y en cuya creación participaron varios países.

Después de este gran paso llegó la necesidad de la convergencia con otra de las grandes normas de contabilidad, las US GAAP, que son las que se utilizan en EEUU.

Los organismos encargados de emitir ambas normas (el FASB y el IASB) mostraron disponibilidad de llegar a un acuerdo aunque al principio se veía bastante lejano por las

---

<sup>2</sup> FASB: Financial Accounting Standards Boards, traducido al español como el Consejo de Normas de Contabilidad Financiera. Es una organización independiente, del sector privado y sin fines de lucro con sede en Norwalk. Es el encargado de establecer las normas de contabilidad y la presentación de informes financieros generalmente aceptados en Estados Unidos (las US GAAP), además cuenta con el reconocimiento de la SEC. La supervisión de dicho organismo se encuentra en manos de la FAF que además también le da su apoyo.

<sup>3</sup> IASB: International Accounting Standards Board, traducido al español como el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad. Es un organismo independiente del sector privado que desarrolla y aprueba las Normas Internacionales de Información Financiera. Se encuentra bajo la supervisión de la fundación del Comité de Normas Internacionales (IASCF).

diferencias existentes entre ellos. Finalmente, el 18 de septiembre de 2002 se produce el acuerdo de Norwalk. Este acuerdo tenía como principal objetivo el llevar a cabo un proyecto titulado “Convergencia Internacional a Corto Plazo” dirigido a eliminar las diferencias existentes entre las US GAAP y las NIIF, es decir, ambos organismos firman un compromiso para desarrollar normas compatibles y de alta calidad compartiendo esfuerzos y recursos.

**Tabla 2: El camino a la convergencia.**

<b>2002</b>	IASB y FASB están de acuerdo en trabajar en forma conjunta para lograr la compatibilidad entre NIIF (IFRS) y US GAAP.
<b>2005</b>	Estados Unidos adopta NIIF (IFRS) para todas aquellas empresas que participan en comercios internacionales. SEC y la Comisión Europea acuerdan trabajar conjuntamente con el objetivo de elaborar una guía hacia la transición.
<b>2007</b>	SEC permite a las empresas extranjeras (no estadounidenses) utilizar NIIF (IFRS) en los estados financieros para complementar con las regulaciones de Estados Unidos.
<b>2007</b>	El IASB y el FASB llegaron al acuerdo de lograr la convergencia en los fundamentos conceptuales subyacentes a la creación de normas contables, es decir, el Marco Conceptual.
<b>2008</b>	Creación del FCAG <sup>4</sup>
<b>2014</b>	Se produce la publicación de la norma definitiva de Instrumentos Financieros (NIIF 9) y la norma de Ingresos de Contratos con Clientes (NIIF 15)
<b>2015</b>	Primera fecha en las cuales la SEC requería las normas NIIF (IFRS) para las empresas estadounidenses públicas.
<b>2016</b>	Publicación de la norma definitiva de Arrendamientos (NIIF 16)

*Fuente: Elaboración propia basándose en la tabla de convergencia de: Comparación NIIF y US GAAP, Academia Edu. (Citado en Warren, Reeve, y Duchàc. 2014).*

Uno de los cambios más importantes y que produjo una gran repercusión fue en noviembre 2007. Antes de esta fecha, en EEUU las empresas tenían que presentar los

---

<sup>4</sup> FCAG: Financial Crisis Advisory Group. El IASB y el FASB anunciaron la creación en 2018 del FCAG (junto a reguladores, preparadores, auditores, etc.) para asegurar que las reformas contables que debían llevarse a cabo a raíz de la crisis se hicieran de forma internacional y coordinada.



Estados Financieros por las US GAAP, y si alguna compañía extranjera que estuviera registrada en la SEC lo presentaba bajo las IFRS o bajo el plan contable de su país, se le requería la conciliación de los ingresos netos y de los activos netos con las US GAAP. Pero a partir de noviembre de 2007 y siguiendo las fechas de convergencia pactadas, la SEC permite a los organismos emisores privados extranjeros usar las IFRS en la preparación de sus estados financieros sin la necesidad de conciliarlos con las US GAAP. Esta fue la primera vez que la SEC permitió la emisión de los estados financieros con la utilización de las NIIF, aunque a los emisores locales les siguen requiriendo la utilización de la normativa americana.

Pero desde mediados de 2012, las relaciones entre ambos organismos contables se han enfriado, y por tanto han ralentizado el proceso de convergencia. Y al principio, lo que se consideraba como algo positivo, como fue la incorporación de las NIIF como sistemas contable a utilizar por entidades cotizadas en los Estados Unidos, luego se llega a cuestionar debido a que piensan que a las NIIF les faltan bastantes requisitos para poder servir como normas y estar a la altura de los US GAAP.

Actualmente, y debido al cambio de 2007 y al de 2015, en el cual la SEC permite utilizar las NIIF a las empresas estadounidenses públicas, algunas de las empresas que cotizan en la bolsa americana ya utilizan las normas internacional como normativa contable y en otras podemos observar cómo además de utilizar las GAAP también proporcionan sus cuentas bajo el nombre de Non-GAAP. Las Non-GAAP son el método alternativo que tienen las empresas para presentar sus cuentas, lo utilizan cuando creen que las cuentas oficiales (realizadas con las GAAP) no representan el estado real de la empresa, por lo que utilizan un método de valoración alternativo basado en criterios de la propia empresa u otros criterios.

Los últimos cambios que se han producido en esta convergencia han sido la implantación de las 3 nuevas NIIF que, aunque fueron presentadas sus versiones finales en 2014 y 2016, entraran en vigor a partir del 1 de enero de 2018 la NIIF 9 y 15 y a partir del 1 de enero de 2019, la NIIF 16. Todas ellas tendrán posiblemente un gran impacto en los estados financieros de las empresas.

A pesar de que ya se han ido solventando algunas de las diferencias existentes entre ambas normativas, todavía quedan bastantes por solucionar, y en ellas son en las que nos vamos a centrar a partir de ahora, comenzando por el marco conceptual que aunque ya se ha empezado a trabajar en su convergencia, todavía no se ha completado totalmente.

## **2.1. MARCO CONCEPTUAL.**

El marco conceptual es uno de los puntos más importantes en los sistemas contables de cada normativa. Está compuesto por los principales conceptos en los que se deben basar todas las reglas, guías y normas de una normativa. Por lo tanto, podemos decir que su principal objetivo es ocuparse de informar a las empresas que utilicen las distintas normativas de cuales tienen que ser las características cualitativas de sus estados además de las restricciones que tiene que cumplir la información financiera para ser considerada como útil. También informa sobre los elementos que tienen que formar parte de los estados financieros y de los métodos de reconocimiento, medición y presentación de la información a revelar.

### **2.1.1. MÉTODO BASADO EN PRINCIPIOS VERSUS MÉTODO BASADO EN REGLAS.**

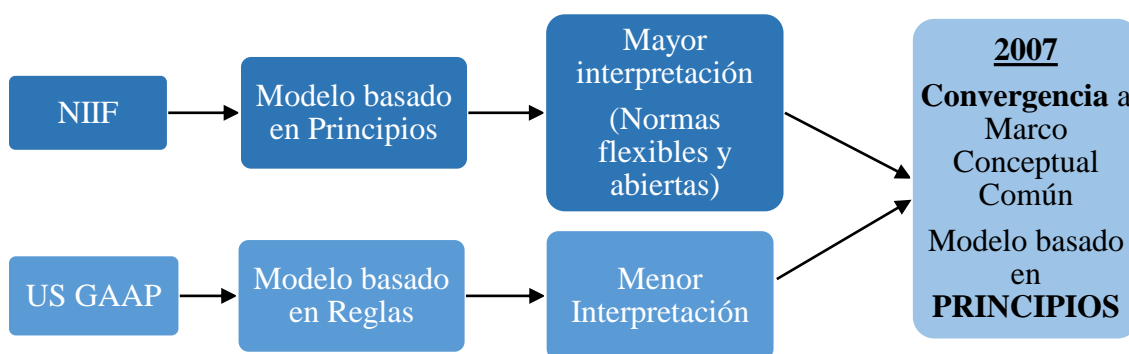
El problema surge cuando los marcos conceptuales de cada normativa se basan en diferentes principios y esto es lo que ocurre en las dos que estamos analizando. Mientras que las normas americanas han llegado a basarse en reglas, las normas internacionales se basan en el método de principios que es el que se utiliza en el IASB. Debido a esto surge una de las principales divergencias entre ambas y es que las NIIF al estar basadas en principios dan un mayor margen de interpretación puesto que las normas son más flexibles y abiertas para facilitar su interpretación en función de la situación económica, aunque siguen siendo lo suficientemente específicas para evitar malas prácticas de interpretaciones. Mientras que las US GAAP nos dan un menor margen de interpretación ya que están basados en reglas.

Aunque ambos métodos tienen la intención de producir estados financieros que sean una representación fiel de la situación financiera de la entidad, la forma de obtener ese resultado toma caminos diferentes, es en esto donde se va a producir la diferencia más significativa, en la diferente manera de alcanzar el objetivo común.

### **2.1.2. MARCO CONCEPTUAL COMÚN.**

Como todas las normativas están basadas en su propio marco conceptual, desde 2007 el IASB y el FASB llegaron al acuerdo de lograr también la convergencia en los principales conceptos sobre los que luego se basan a la hora de crear las normas contables.

*Tabla 3: Convergencia Marco Conceptual NIIF y US GAAP.*



*Fuente: Elaboración propia.*

El principal objetivo de crear un marco conceptual común es que ambos consejos tengan la misma base para justificar las normas ya emitidas y también para el desarrollo de las futuras normas. Así pues comenzó un gran debate y muy importante entre el IASB y el FASB sobre ambos modelos (reglas y principios) ya que ambos tienen tanto ventajas como inconvenientes. Finalmente, ambos organismos llegaron al acuerdo de que la nueva base para las futuras normas contables se basaría en el modelo de principios, en lugar del de reglas, estos deberán ser coherentes internamente y a su vez proporcionar el grado de convergencia internacional en la información financiera necesaria para los usuarios.

Como resultado del acuerdo entre ambos consejos, se estableció un programa dividido en diferentes fases con el propósito final de obtener la convergencia entre ambos marcos conceptuales. Como la idea general de convergencia es eliminar las diferencias entre ambos conjuntos de normas, tener un marco común facilitará mucho el desarrollo de los requisitos mutuos ya que las normas están basadas en los marcos conceptuales.

Por lo tanto, ambos organismos acordaron incluir en el marco conceptual común que el objetivo de la contabilidad financiera es suministrar información que satisfaga las necesidades de los usuarios cuando toman decisiones. Además también se pusieron de acuerdo en las dos características cualitativas fundamentales que tenía que cumplir la información financiera, relevancia y representación fiel. Y lo que nos dicen es que la información se consideraría relevante si es capaz de marcar diferencias en el proceso de toma de decisiones y para ello tiene que tener valor predictivo, confirmatorio o ambos. También acordaron los consejos que para representar fielmente la imagen de la empresa, la información debe ser completa, neutral y libre de error.

Y además incluyeron cuatro características cualitativas de mejora, que complementa las fundamentales y se trata de comparabilidad, verificabilidad, oportunidad y comprensibilidad.

**Tabla 4: Resumen de los principales acuerdos entre el IASB y el FASB en la convergencia del marco conceptual.**

#### Objetivo de la Contabilidad Financiera

- Suministrar información que ayude a los usuarios a la hora de tomar decisiones

#### Características Cualitativas Fundamentales Información Financiera

- Relevancia y representación fiel

#### Características Cualitativas de mejora

- Comparabilidad, verificabilidad, oportunidad y comprensibilidad

*Fuente: Elaboración propia.*

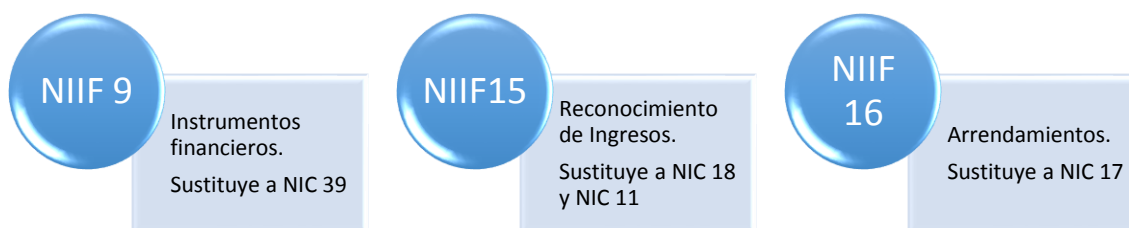
Actualmente, el 29 de marzo de 2018, el IASB publicó la nueva versión del marco conceptual revisado en el que se añaden varias cuestiones como por ejemplo, un nuevo capítulo sobre la valoración, unas mejores definiciones y mayor orientación sobre el desempeño financiero. Este nuevo marco conceptual es aplicado automáticamente por el Consejo tras su publicación, mientras que el uso por las empresas comenzará a partir de 2020.

Una vez explicado el proceso de convergencia entre ambos marcos conceptuales, pasaremos a explicar las diferencias que existen en la propia normativa así como los últimos avances en la convergencia de dichas normas.

## **2.2. ÚLTIMAS MODIFICACIONES EN LAS NIIF.**

Las últimas modificaciones en las NIIF y en las US GAAP vienen de la mano de la emisión de tres nuevas normas contables en las que llevan trabajando unos años y que entrarán en vigor durante los ejercicios de 2018 ( NIIF 9 y NIIF 15) y 2019 (NIIF 16).

**Tabla 5: Nuevas Normas Internacionales.**



*Fuente: Elaboración propia.*

Una de las características que tienen en común estas nuevas normativas es que una vez aplicadas a los estados financieros se tendrán que aplicar juicios de valor a un mayor número de partidas, además de realizar también más estimaciones contables.

Estas nuevas normas tendrán un impacto importante en los Estados Financieros de las empresas, aunque dependiendo de las actividades de las empresas para el caso de los contratos con clientes, de los instrumentos financieros que mantenga o de los tipos de arrendamientos que firme, este impacto tendrá mayor o menos importancia.

Vamos a pasar a exponer cada una de estas nuevas normas de una manera individual para explicar de una manera bastante resumida los principales cambios que van a encontrar las empresas a la hora de aplicarlas con relación a la antigua normativa contable.

**-NIIF 9, Instrumentos Financieros:** La posible solución que según el IASB y el FASB existía para resolver muchos de los problemas actuales que se producían al existir varios métodos de valoración, era la de reconocer todos los instrumentos financieros con un mismo método y el elegido era el método de valor razonable, reconociendo los cambios en la cuenta de resultados. Esta es la posible solución que veían ambos organismos encargados de emitir las normas ya que si todos los instrumentos financieros se valoran de la misma manera, la información sería más fácil de comprender lo que facilitaría las comparaciones entre compañías. Pero finalmente esta opción se descartó.

En resumen, la NIIF 9 introduce cambios significativos en las categorías y en los criterios de clasificación de los instrumentos financieros, pero la baja de balance de activos y pasivos financieros no sufre modificaciones significativas. Con respecto a las provisiones por riesgo de crédito esta nueva norma introduce el modelo de las 3 etapas basado en la pérdida esperada y también un modelo simplificado como excepción a este, que solo será aplicable en determinadas partidas.

**-NIIF 15, Reconocimiento de Ingresos:** esta nueva normativa es más extensa y detallada que la anterior y puede provocar cambios en el momento en el que la empresa reconoce los ingresos, tanto atrasando como anticipando su reconocimiento.

La norma equivalente a esta en la normativa americana es el ASC Topic 606, y ambas tienen una gran convergencia.

**-NIIF 16, Arrendamientos:** el principal cambio lo podemos encontrar en el modelo aplicable por parte de los arrendatarios ya que el de los arrendadores no se ve modificado. Desaparece la distinción anterior, entre arrendamientos operativos y financieros, para los arrendatarios y ahora todos pasarán a contabilizarse con el mismo método, el llamado modelo de capitalización. Dicho modelo consiste en reconocer en balance un activo (el derecho de uso del bien arrendado) y un pasivo (relacionado con las cuotas futuras a pagar. El pasivo se reconoce inicialmente como el valor actual de las cuotas futuras a pagar durante el periodo de arrendamiento y el activo se reconoce inicialmente por un importe igual al pasivo más otros conceptos (costes directos iniciales, estimaciones de costes de desmantelamiento, retiro del activo, etc.).

Muchas compañías cuestionaron dicho modelo, ya que con la capitalización de los arrendamientos operativos se producía un incremento sobre todo en el apalancamiento y los costes de implementación de la nueva norma también serían elevados, pero el IASB y el FASB consideran que los beneficios futuros serán superiores a estos gastos.

Ambos organismos llevan trabajando en esta norma desde marzo de 2006, y en enero de 2016 se emitió la nueva normativa final por parte del IASB mientras que por parte del FASB se emitió un mes después con el nombre de ASC Topic 842.

### **2.3. PRINCIPALES DIFERENCIAS ENTRE LAS NIIF Y LAS US GAAP.**

Además de la diferencia que hemos explicado anteriormente entre los marcos conceptuales de ambas normas, siendo este uno de los puntos principales y en los que mayor esfuerzo han invertido ambos organismos para conseguir su conversión, todavía siguen quedando diferencias en los criterios de medición y valoración de determinados elementos y que afectan de una manera significativa a la hora de poder comparar los Estados Financieros, ya que dependiendo del criterio que usen variarían las cantidades finales de dichos Estados.

**Tabla 6: Principales diferencias entre las NIIF y las US GAAP.**

		NIIF	US GAAP
Existencias	Criterio de valoración (Entrada)	Más bajo entre: - Coste - Valor realizable neto	Coste (de producción o de adquisición)
	Criterio de valoración (Salidas, Inventario final)	- FIFO - CPM (Coste Medio Ponderado)	- FIFO - CPM - LIFO
	Criterio de valoración (Posterior al inventario final)	Más bajo entre: - Coste - Valor realizable neto	Más bajo entre: - Coste - Mercado
Propiedad, Planta y Equipo	Criterio de medición	- Cantidad revaluada - Coste histórico	- Coste histórico *Las revaluaciones están prohibidas.
	Medición del valor residual	Se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo	Solo se puede ajustar hacia abajo
Propiedades de inversión	Base de la medición	- Modelo de coste histórico -Modelo del valor razonable	- Modelo del coste histórico
Activos Intangibles	Gastos I+D o Desarrollo	Se obliga a la capitalización de dichos gastos desde el momento que se cumplen ciertos requisitos	Se llevan a gasto cuando se incurre en ellos. Obliga al reconocimiento de la inversión realizada en proyectos de I+D como un gasto del ejercicio
	Tratamiento posterior al reconocimiento inicial	- Coste histórico - Modelo de revalorización *Permite reversión de las pérdidas de valor de los activos intangibles, excepto del Fondo de Comercio	-Coste histórico *Las pérdidas de valor de los activos no son reversibles.
Deterioro en el valor de los activos	Criterio de reconocimiento. Registro de pérdida por deterioro	Si el valor recuperable de un activo es menor que su valor en libros. El valor recuperable es el mayor entre: - Valor razonable menos costes de venta - Valor en uso	Cuando el valor en libros de un activo de larga duración (grupo de activos) sea superior a su valor razonable, y además, la perdida no sea recuperable
	Reversión del Deterioro	Puede revertirse el deterioro previamente reconocido por un empresa	Prohibida la reversión del deterioro

*Fuente: Elaboración propia.*

Como vemos en la tabla, todavía existen muchas diferencias entre ambas normativas y se están intentando saldar poco a poco por parte del FASB y del IASB. En el siguiente apartado veremos un resumen de los temas en los que trabajan actualmente ambos organismos.

#### **2.4.PROYECTO DE COVERGENCIA FASB - IASB. SITUACIÓN ACTUAL.**

La última reunión conjunta entre el IASB y el FASB se produjo el 19 de junio de 2018 en las oficinas de la fundación IFRS en Londres. Los temas que se trataron, como podemos ver en la página web del IFRS, fueron los siguientes:

- El proyecto del IASB sobre las mejoras en las NIIF 8 (Segmentos de Operación) y la NIC 34 (Información Financiera Intermedia) y el proyecto del FASB sobre la información financiera por segmentos (Documento 27 de la agenda).
- El proyecto del IASB sobre Estados Financieros Principales y el proyecto del FASB sobre la Información del rendimiento financiero (Documento 21). En concreto sobre la relación entre requerir mayor desagregación y la definición de los subtotales en el cuerpo del estado (o estados) de rendimiento financiero, sobre la relación entre transparencia y comparabilidad y sobre la aplicación de sus respectivos proyectos a las entidades financieras.
- El proyecto de la Iniciativa sobre Información a Revelar del IASB y el proyecto sobre el Marco de la Información a revelar. También se trató como los requerimiento de información a revelar se desarrollan y redactan y el uso de los objetivos de la información a revelar.
- La revisión posterior a la Implementación del IASB de la NIIF 13 (Medición del Valor Razonable) y las modificaciones a los requerimientos de información a revelar del Tema 820 Medición del Valor Razonable del FASB derivados del proyecto del Marco de la Información a Revelar.
- Proyectos sobre plusvalía y deterioro del valor.
- Actividades respectivas que apoyan la implementación de las nuevas normas del reconocimiento de ingresos de actividades ordinarias (NIIF 15 y Tema 606) y las normas sobre arrendamientos (NIIF 16 y Tema 842).

Para poder ver de una manera más práctica como afectan todas estas diferencias en las empresas, y como parte principal de este trabajo, vamos a proceder al análisis de los



Estados Financieros de dos empresas del mismo sector que utilicen las diferentes normativas (una las NIIF y otra las US GAAP).

### **3. COMPARACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS DE REPSOL Y CHEVRON.**

Para realizar este estudio vamos a analizar las cuentas de dos empresas para así poder contar con ayuda real y poder ver los cambios que surgen entre ambas normativas.

Como empresa que utiliza las NIIF vamos a utilizar a Repsol, que se trata de una empresa española que cotiza en el IBEX y que utiliza como modelo contable el internacional para emitir sus normas. Elabora sus estados financieros consolidados incluyendo las inversiones en todas sus sociedades dependientes, acuerdos conjuntos y asociadas.

Como esta empresa es del sector petrolífero y para realizar un análisis más exacto es preferible que ambas empresas sean del mismo sector, Chevron es la otra que utilizaremos para realizar este estudio. Esta última se trata de una compañía americana que cotiza en el mercado de Wall Street (NYSE) y que tiene como obligación presentar sus estados financieros usando las US GAAP.

Tanto Repsol como Chevron nos avisan de que la administración hace muchas estimaciones y suposiciones en la aplicación de dicha normativa que pueden tener un impacto importante en los estados financieros consolidados de la compañía, en las revelaciones relacionadas y en la comparabilidad de dicha información en diferentes periodos de reporte. Dichas estimaciones y suposiciones afectan los montos informados de activos, pasivos, ingresos y gastos, así como las revelaciones de activos y pasivos contingentes. Las estimaciones y los supuestos se basan en la experiencia de la administración y otra información disponible antes de la emisión de los estados financieros. Se pueden producir resultados sustancialmente diferentes a medida que cambian las circunstancias y se conoce información adicional.

Los estados financieros que utilizaremos de ambas empresas serán los correspondientes al ejercicio de 2017.

Centrándonos ya en las diferencias que surgen entre ambos estados financieros, decir que nos vamos a centrar en los campos en los que existe un mayor conflicto entre normas, ya que en estos encontraremos las diferencias más significativas y de mayor impacto a la hora de la comparación entre dichos estados.

### **3.1. VALORACIÓN ALGUNAS PARTIDAS.**

Vamos a comenzar analizando la valoración de las partidas más significativas de las empresas que estamos analizando, como pueden ser los activos, las existencias y los instrumentos financieros, ya que es en esta valoración en la que encontramos las principales diferencias. Esto se debe a que ambas normativas permiten diferentes métodos lo que provoca la posible aparición de desigualdades entre los resultados finales de las compañías. Así pues, primero analizaremos las divergencias que surgen en la sección de propiedades, planta y equipo.

#### **3.1.1. PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO.**

El área principal de conflicto en cuanto a este apartado se encuentra principalmente en la posibilidad de revalorización que permite la NIC 16 y que no estaba considerada por el FASB. Esta posibilidad provocaría la posible existencia de superávit de revalorización en los activos de las distintas empresas que lo deseen utilizar.

Según el modelo de revaluación que nos deja usar la NIC, las revaluaciones deben llevarse a cabo con regularidad, de manera que el importe en libros de un activo no difiera significativamente de su valor razonable a la fecha de cierre del balance. Si un activo es revaluado, todo el grupo de activos a los que pertenece dicho activo deberán ser revaluados.

Si como consecuencia de una revalorización se produce un aumento en el valor de un activo, deberá ser reconocido en otro resultado global y acumulado en el patrimonio neto en el epígrafe “superávit de revalorización”. Sin embargo, el incremento se reconocerá en el resultado del ejercicio en la medida en que suponga una reversión de una disminución por devaluación del mismo activo, que fue reconocida previamente en resultados.

Por otro lado, una disminución que surja como consecuencia de una revaluación debe reconocerse como un gasto en la medida en que exceda cualquier importe previamente reconocido como superávit de revaluación en relación con el mismo activo.

Por último, cuando un activo revaluado se dé de baja, cualquier superávit de revaluación puede transferirse directamente a la cuenta de reservas por ganancias acumuladas, o puede ser dejado en el patrimonio en el superávit por revalorización. El traspaso a resultados acumulados no se debe hacer a través de la cuenta de resultados.

**Tabla 7: Partidas afectadas por la revalorización en las NIIF.**



*Fuente: Elaboración propia.*

Centrándonos ya en las dos empresas que vamos a analizar, podemos ver que en los estados financieros de Chevron no nos da ninguna opción de revalorización ya que según los US GAAP está prohibida, mientras que en el estado financiero de Repsol sí que nos hace referencia a la reversión de dicho deterioro. En concreto, nos explican que cuando tienen lugar nuevos eventos o cambios en circunstancias ya existentes, que evidenciarían que una pérdida por deterioro anterior pudiera haber desaparecido o haberse reducido, se realiza una nueva estimación del valor recuperable del activo correspondiente para ver si es procedente revertir las pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores. En el caso de que se produzca dicha reversión de un deterioro de valor previamente registrado, el importe en libros del activo se incrementara hasta la estimación revisada de su valor recuperable, de tal modo que este nuevo valor no supere el importe en libros que se habría determinado de no haberse reconocido ninguna pérdida por deterioro del valor para el activo en periodos anteriores.

En conclusión a este apartado, podemos ver que la posibilidad de la utilización del método de revalorización por parte de las empresas que utilizan la normativa internacional puede tener un impacto significativo en el resultado final de los estados financieros. Pues si se produce un incremento de valor de un activo debido a una revalorización este tiene que ser reconocido en el PN de la empresa, por lo que se verá afectado el ratio de endeudamiento ( $\text{Pasivo total} / \text{PN}$ )

### **3.1.2. ACTIVOS INTANGIBLES.**

La principal diferencia en cuanto a los activos intangibles es, al igual que el apartado anterior, que la NIC 38 permite la adopción del modelo de revalorización y, a su vez, también nos permite la reversión de las pérdidas de valor de los activos intangibles, exceptuando el fondo de comercio. Mientras que la normativa estadounidense no reconoce en ningún momento la posibilidad de aplicar el modelo de revalorización y las pérdidas de valor de los activos intangibles no son reversibles. Además, las diferencias que existen en la forma de cálculo de la recuperabilidad de un activo, pueden dar lugar a diferencias en el importe de las pérdidas de valor recuperable.

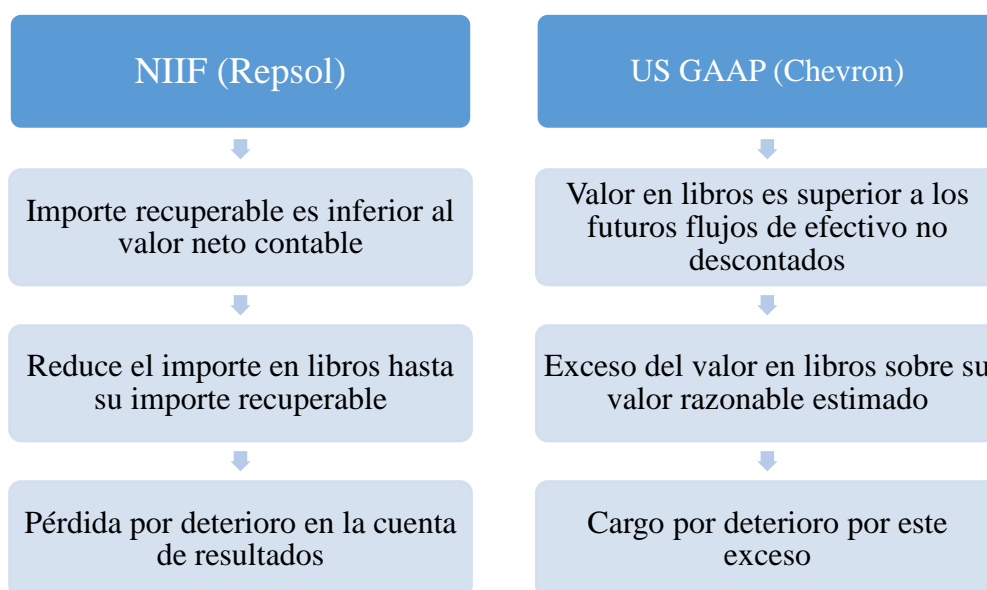
### **3.1.3. DETERIORO DEL VALOR DE LOS ACTIVOS.**

Otra de las cuestiones más importantes es el deterioro del valor de los activos ya que dicho test difiere entre ambas normativas como vamos a comprobar analizando los estados financieros de estas dos empresas.

Empezamos con Repsol que emite sus estados financieros basándose en las NIIF. Para revisar si los activos han sufrido pérdidas por deterioro de valor, el grupo compara su valor en libros con su valor recuperable; y si el importe recuperable de un activo es inferior a su valor neto contable, el importe en libros del mismo se reduce hasta su importe recuperable, reconociendo una pérdida por deterioro de valor en la cuenta de resultados.

Mientras que Chevron emite sus estados financieros basándose en las US GAAP. Por lo que la compañía evalúa sus activos para detectar un posible deterioro cuando eventos o cambios en las circunstancias indiquen que el valor en libros de los activos puede no ser recuperable (ya que si la pérdida fuera recuperable las US GAAP no permite reconocer el deterioro). Si el valor en libros de un activo excede de los futuros flujos de efectivo no descontados que se esperan del activo, se registra un cargo por deterioro por el exceso del valor en libros del activo sobre su valor razonable estimado. También nos dice que los activos se deteriorarían si se clasifican como mantenidos para la venta y los ingresos estimados de la venta, menos los costes de venta, sean menores que los valores en libros asociados a los activos.

**Tabla 8: Resumen de las diferencias en el deterioro entre NIIF y US GAAP.**



*Fuente: Elaboración propia.*

Otra diferencia significativa entre ambas normativas la encontramos en la reversión de dicho deterioro que la hemos explicado en el apartado de propiedades, planta y equipo. Por último, decir que el FASB utiliza el valor razonable como medida del importe recuperable, mientras que el IASB utiliza el valor en uso. Esto quiere decir que aunque sean los mismos datos siempre se va a producir una diferencia significativa de medición en los deterioros.

Como conclusión de este apartado podemos decir que las diferencias que se producen a la hora de determinar el deterioro de un activo y de su posterior revalorización, esto último solo en la normativa internacional, nos afecta al resultado de explotación final de la empresa.

#### **3.1.4. EXISTENCIAS.**

Otro de los puntos donde todavía existen grandes diferencias es en la valoración de los inventarios, ya que dependiendo de la normativa los métodos aplicables varían.

Chevron cuenta con sus existencias valoradas al coste inicialmente, para luego pasar a utilizar el método LIFO (Último en entrar, primero en salir) en las salidas de inventario como en la valoración de inventario final. Por último en el agregado, el coste está por debajo del mercado y según las US GAAP se valoran al más bajo entre ambos, es decir, quedaran valoradas al coste.

Sin embargo, Repsol tiene sus existencias destinadas al trading inventariadas por su valor razonable menos los costes necesarios para su venta. Mientras que para la valoración de los productos refinados se utiliza el método del iso margen, esto quiere decir que se realiza una asignación de costes de producción en proporción al precio de venta de los correspondientes productos. Se utiliza dicho método por la dificultad que tienen para identificar los costes de transformación de cada producto.

En conclusión, una de las causas de las diferencias en este apartado, y como hemos podido ver de una manera más real con la información de estas empresas, es que la normativa estadounidense deja utilizar el método LIFO mientras que la normativa internacional no contempla la utilización de dicho método. Por lo tanto, es muy probable que las existencias queden valoradas de diferentes maneras.

Por otro lado y no menos importante, no nos podemos olvidar de que como ya hemos nombrado en el apartado anterior, la normativa internacional nos permite la reversión del deterioro mientras que en la estadounidense está prohibida. Esto quiere decir que según las empresas que utilicen las NIIF, cuando hayan dejado de darse las circunstancias que previamente hayan causado una rebaja del valor, o cuando exista una clara evidencia de un incremento en el valor realizable neto como consecuencia de un cambio en las circunstancias económicas, se revertirá el importe de la misma, por lo que el nuevo valor contable será el menor entre el coste y el valor realizable neto revisado. Y este nuevo valor contable será el que la empresa tenga en cuenta para la estimación sobre la valoración tanto a la hora de la entrada de existencias como en el agregado final. Esto quiere decir que dependiendo del nuevo valor realizable neto obtenido después de la reversión (si ha aumentado o si por el contrario ha disminuido, o explicado de otra manera si este es mayor o menor que el coste) las existencias quedaran valoradas al nuevo valor realizable neto o al coste, el menor de los dos.

Para terminar con este apartado decir también que los diferentes métodos de valoración disponibles para los inventarios de las empresas afectan de una manera significativa al resultado y a la imagen de la empresa. Podemos ver que las existencias y a lo que queden valoradas nos influirá en la cantidad total del activo corriente lo que a su vez nos afecta tanto al ratio de liquidez como al de solvencia. También decir que la variación de existencias nos afecta directamente al ingreso de explotación ya que depende del método puede aumentar o descender, lo que provocara cambios en el resultado de explotación.

**Tabla 9: Partidas afectadas por las diferencias de valoración en las existencias.**



*Fuente: Elaboración Propia.*

### **3.1.5. INSTRUMENTOS FINANCIEROS.**

Con respecto a los instrumentos financieros, ha cambiado la normativa de esta norma aunque como estamos analizando los estados de 2017 todavía no ha entrado en vigor, ya que se empezará a aplicar a partir de 2018. Aun así podemos ver que ambas empresas ya están evaluando como les va a influir dicho cambio en sus estados financieros.

Empezando con Repsol, podemos ver que, en relación a los cambios en la clasificación y valoración de activos financieros, el grupo no espera ningún cambio o impacto significativo en su balance ni en su patrimonio neto, al igual que tampoco lo espera con los cambios relacionados en la contabilidad de coberturas. Sin embargo, los cambios en el modelo que se debe aplicar para realizar el deterioro de los activos financieros sí que afectarán al grupo de una manera bastante negativa y deberá pasar del modelo estructurado sobre la pérdida incurrida (NIC 39) al modelo basado en la pérdida esperada (NIIF 9). Las partidas que se verán afectadas por este cambio son los activos financieros valorados a coste amortizado, los importes pendientes de cobro a clientes y los contratos de garantía financiera.

Por otro lado, esta Chevron, que también nos avisa que ha habido un cambio en dicha norma pero que entrará en vigor a partir de 2020. Esta nueva norma requiere que las empresas utilicen información prospectiva para calcular estimaciones de pérdidas de crédito. La compañía todavía está evaluando el efecto de esta norma en los estados financieros consolidados.

### 3.2. ESTADOS FINANCIEROS

Respecto a los estados financieros, deben presentarse como mínimo una vez al año y la primera diferencia que podemos encontrar con respecto a ellos es a la hora de acceder a ellos. Mientras que en España (y en Europa en general) todas las empresas, por muy pequeñas que sean, tienen la obligación de presentar sus estados financieros en el Registro Mercantil para que posteriormente cualquier persona pueda descargarlas si las necesita (aunque esto tiene un coste adicional) por lo que es una información pública que todas las empresas deben presentar. Al contrario, en Estados Unidos esta información solo es obligatoria para las empresas que cotizan ya que tienen que presentar sus estados financieros en la SEC, el resto de empresas pequeñas que no están en bolsa es muy complicado el poder conseguir sus cuentas anuales.

Aunque tengamos una diferencia bastante significativa en cuanto a la accesibilidad a estos estados, la presentación de ellos es bastante similar en ambas normativas.

**Tabla 10: Documentos que componen los Estados Financieros de las NIIF y las US GAAP.**



*Fuente: Elaboración Propia.*

Ahora pasaremos a analizar de uno en uno cada uno de estos documentos para explicar de una manera más detallada todas las diferencias que nos puedan surgir a la hora de su presentación.



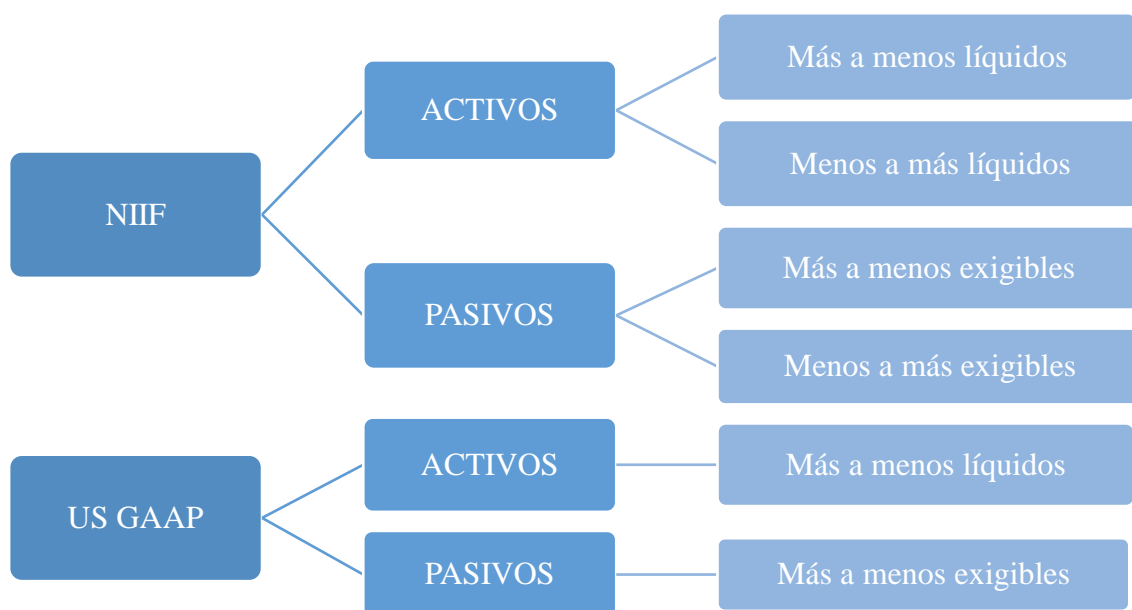
### 3.2.1. ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA.

En el estado de situación financiera podemos encontrar varias diferencias en cuanto a la forma y el orden de presentación de las distintas partidas.

Por un lado tenemos las NIIF, que nos permite ordenar los activos de dos maneras: de más a menos líquidos o de menos a más líquidos (normalmente las compañías suelen utilizar la segunda opción, de menos a más líquidos). Lo mismo que con los pasivos que los deja ordenar de más a menos exigibles o de menos a más exigibles. Además en las NIIF el patrimonio neto aparece menos desglosado.

Por otro lado tenemos las US GAAP, en las que el activo siempre aparece de más a menos líquido y lo mismo pasara con el pasivo que siempre aparece de más a menos exigible, mientras que el patrimonio neto aparecerá como último punto, después de las deudas a largo plazo.

*Tabla 11: Diferencias en la forma y el orden de presentación de las distintas partidas en el Estado de Situación Financiera.*

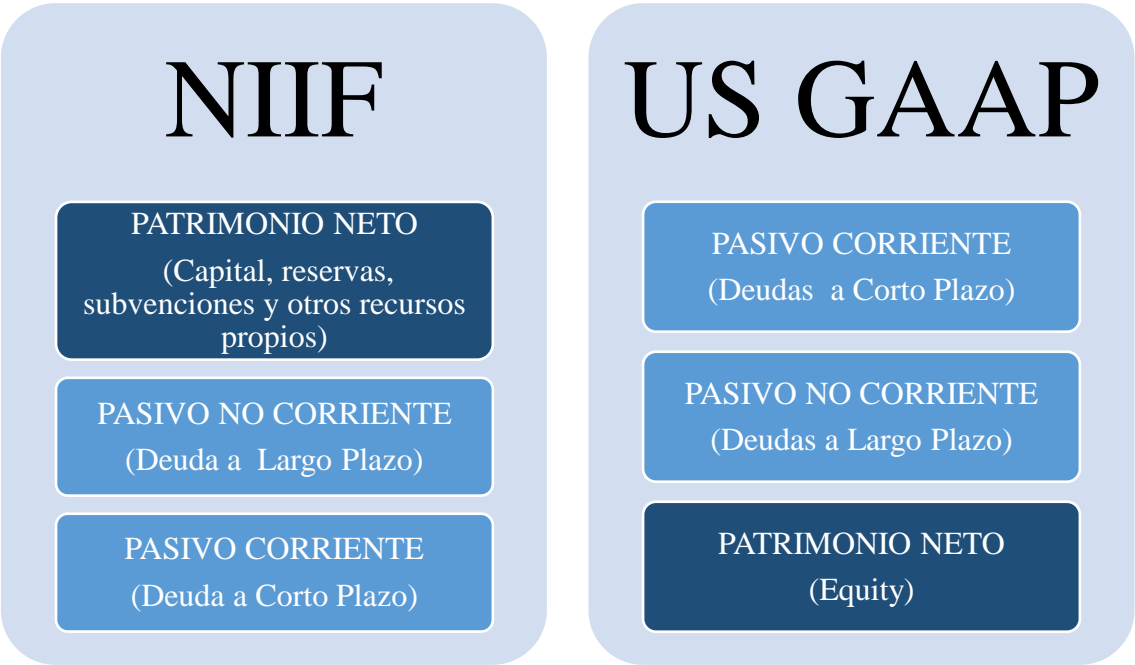


*Fuente: Elaboración Propia.*

Fijándonos en los Estados que presentan las dos empresas que estamos analizando en este estudio. Podemos ver que Repsol, que utiliza las NIIF, nos presenta los activos ordenados de menos a más líquidos, al igual que los pasivos que los ordena de menos a más exigibles (ver Anexo A). Al contrario que Chevron, que utiliza las US GAAP, y que los presenta de la única manera que dicha norma permite, los activos de más a menos líquidos y los pasivos de más a menos exigibles (ver Anexo B).

Otra diferencia que podemos encontrar es en el patrimonio neto. Mientras que en las NIIF irá en primer lugar justo antes de los pasivos, en las US GAAP se encontrará al final, después de las deudas.

Tabla 12: Esquema del Pasivo.



Fuente: Elaboración Propia.

### 3.2.2. ESTADO DE RESULTADOS.

En el estado de resultados también podemos encontrar diferentes formas de ordenar los gastos. Las NIIF nos dejan tres opciones: por naturaleza, funciones o mixto; mientras que las US GAAP solo nos dan dos opciones: por naturaleza o por funciones, no nos da la opción de combinar ambas como si sucede en las NIIF.

Tabla 13: Diferencias en el orden de los gastos.



Fuente: Elaboración Propia.

Otra de las diferencias que podemos encontrar en relación a este apartado es que, según la NIC, las empresas presentarán todas las partidas de ingresos y gastos reconocidos del ejercicio de alguna de estas dos formas:

- En un único estado del resultado global, que incluye tanto los ingresos y gastos devengados en el ejercicio como los que se hayan reconocido directamente en el Patrimonio Neto.
- En dos estados financieros, uno que muestre únicamente los ingresos y gastos devengados en el ejercicio, en una cuenta de resultados separada, y otro que comience con dicho resultado y muestre el resto de componentes del resultado global.

Repsol utiliza esta última opción ya que primero nos presenta la cuenta de pérdidas y ganancias (Anexo C), en la que solo nos muestra los ingresos y los gastos del ejercicio, para posteriormente presentarnos el estado de ingresos y gastos (Anexo D).

Mientras que las normas contables estadounidenses exigen la presentación de una cuenta de resultados (con ingresos y gastos devengados) y un estado de resultados global que puede estar, bien en un documento separado, bien junto con el anterior, o bien como una parte del estado de cambios en el patrimonio neto.

Ya que la normativa americana no establece ningún formato, Chevron nos presentará por un lado el estado de resultados (consolidated statement of income, Anexo E) y el estado consolidado de ingresos comprensivos (consolidated statement of comprehensive income, Anexo F). Los componentes de este último estado son partidas de ingresos y gastos que se reconocen en el patrimonio y no se reconocen en el estado consolidado de resultados. Incluyen elementos no realizados, tales como ganancias y pérdidas de valor razonable en instrumentos financieros que cubren flujos de efectivo futuros.

### **3.2.3. ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO.**

En el estado de cambios en el patrimonio neto el único cambio que podemos notar es que según las normas estadounidenses, y a diferencia de las internacionales en las que no está permitido, si se presentan tanto la situación financiera como los resultados de las operaciones, la entidad informará de los cambios en las cuentas contenidas en el patrimonio neto, ya sea en el estado de cambios en el patrimonio neto, en los estados contables básicos o en las notas a los estados financieros.

Podemos ver el estado de cambios en el patrimonio neto de Repsol (Anexo G) y el consolidated statement of equity de Chevron (Anexo H) para ver esta diferencia de una forma más real.

#### **3.2.4. ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO.**

En el estado de flujos de efectivo no se aprecian diferencias significativas a parte de las que puedan surgir por la decisión que tiene cada empresa de poder usar tanto el método directo como el método indirecto en ambas normativas.

Podemos ver el estado de flujos de efectivo de Repsol (Anexo I) y el consolidated statement of cash flows (Anexo J).

#### **3.2.5. NOTAS.**

En el último documento integrante de los estados financieros de las empresas podemos ver que la única diferencia es que bajo la normativa contable estadounidense, no se establece de forma detallada el contenido a incluir en las notas a los estados financieros, solo establece la necesidad de revelar las políticas contables utilizadas en la elaboración de dichos estados. Mientras que las NIIF sí que establecen la necesidad de dar más información de interés aparte de las políticas contables, como por ejemplo:

- Informar sobre las hipótesis de futuro y otras causas de incertidumbre en la estimación al final del ejercicio, cuando tengan riesgo significativo de tener que realizar ajustes en el valor en libros de activos o bien pasivos en el próximo ejercicio.
- Suministrar información que permita que los usuarios de sus estados financieros evalúen los objetivos, las políticas y los procesos que la entidad aplica para gestionar el capital.
- El importe de cualquier dividendo preferente de carácter acumulativo que no haya sido reconocido.

En relación a las notas de las empresas que estamos analizando podemos ver como Repsol las presenta de una forma muy organizada, agrupándolas en grupos. Dichos grupos son los siguientes:

- Información general
- Información de segmentos
- Estructura de capital, endeudamiento y recursos financieros

- Activos y pasivos no corrientes y corrientes
- Compromisos, garantías y litigios
- Resultados
- Flujos de efectivo
- Otra información

Mientras que Chevron las expone de una manera más desordenada y sin agruparlas. Aunque en cuanto a la información que proporcionan es bastante similar en ambas empresas.

### **3.3. INFORMACIÓN SEGMENTOS DE NEGOCIO.**

Para comenzar este apartado, decir que tanto en la normativa internacional como en la normativa americana los componentes (segmentos operativos) se identifican en base a los informes internos que la MITDO (Máxima Instancia de Toma de Decisiones Operativas) de las entidades examina a intervalos regulares con el objetivo de decidir sobre la asignación de recursos a los segmentos y evaluar su rendimiento.

Tanto en las NIIF como en las US GAAP, la información segmentada es obligatoria para las entidades cuyos instrumentos financieros de deuda o de patrimonio se negocien en un mercado público, o que estén en proceso de emitir dichos instrumentos. Aunque, y a diferencia de las NIIF, la información segmentada también es obligatoria para determinadas entidades que deben registrar sus estados financieros en la SEC.

Además, tanto en las NIIF como en las US GAAP, la agregación de segmentos operativos está permitida únicamente cuando los segmentos tengan características económicas “similares” y cumplan otros criterios específicos. Sin embargo, a diferencia de las NIIF, las entidades que siguen una forma de organización matricial determinan los segmentos operativos en base a los productos y servicios cuando la MITDO revisa más de un conjunto de componentes.

Tanto en las NIIF como en las US GAAP, se facilitarán conciliaciones entre los importes totales de todos los segmentos sobre los que se debe informar y los importes de los estados financieros incluyendo una descripción de todas las partidas significativas en conciliación. Pero a diferencia de las NIIF, en la normativa americana no existe la obligación de revelar información sobre los pasivos. También a diferencia de las NIIF, solo es obligatoria la información sobre aumentos en el caso de activos tangibles de larga duración, con determinadas excepciones.

**Tabla 14: Resumen de la información de segmentos de negocio en las NIIF y las US GAAP.**

Segmentos Operativos
• Los identifica la MITDO
Información Segmentada Obligatoria
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La deben presentar todas las entidades cuyos instrumentos financieros se negocien en mercado público (La bolsa)</li> <li>• *Además, a través de las <b>US GAAP</b>, esta información también es obligatoria para algunas entidades que registran sus estados financieros en la SEC</li> </ul>
Agregación Segmentos Operativos
• Permitida cuando los segmentos tengan características económicas similares y cumplan otros criterios específicos
Información Conciliada a facilitar
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NIIF:</b> Importes totales sobre todos los segmentos y todas las partidas</li> <li>• <b>US GAAP:</b> Todas las partidas excepto los pasivos y los activos tangibles de larga duración (menos cuando se produzcan excepciones)</li> </ul>

*Fuente: Elaboración propia.*

Centrándonos ya en las empresas que estamos analizando, dicho punto tiene bastante importancia, ya que al dedicarse al petróleo y al gas natural, ambas empresas disponen de varios segmentos.

Comenzaremos con Repsol que presenta la información por segmentos basándose en la NIIF 8. Podemos ver que en estos momentos dispone de 3:

- Upstream: correspondiente a las operaciones de exploración y producción de las reservas de crudo y gas natural.
- Downstream: refino y petroquímica, trading y transporte de crudo y productos, comercialización de productos petrolíferos, químicos y GLP, y comercialización, transporte y regasificación de gas natural y GNL.
- Corporación y otros: incluye actividades no imputadas a los anteriores segmentos de negocio y, en particular, los gastos de funcionamiento de la corporación, el resultado financiero y los resultados y magnitudes correspondientes a la participación en Gas Natural SDG, SA.

Presenta los resultados de los segmentos incluyendo los de negocios conjuntos y otras sociedades gestionadas operativamente como tales, de acuerdo con el porcentaje de participación del Grupo. Además el grupo utiliza como medida del resultado de cada

segmento el denominado resultado neto ajustado, que se corresponde con el resultado de operaciones continuadas a coste de reposición y neto de impuestos y minoritarios y sin incluir ciertos ingresos y gastos. Destacar que el resultado a coste de reposición comúnmente utilizado en la industria para presentar los resultado de los negocios de Downstream no es aceptado en la normativa contable europea, pero facilita la comparabilidad con otras compañías del sector y el seguimiento de los negocios con independencia del impacto de las variaciones de precios sobre sus inventarios.

Posteriormente también nos presenta el resultado del periodo por segmentos así como la información por áreas geográficas y segmentos. (Ver Anexo I y Anexo J)

Chevron también nos presenta la información detallada de los segmentos en los que opera. La primera diferencia que podemos encontrar es que dicha empresa solo cuenta con dos segmentos:

- Upstream: extracción y producción de petróleo, crudo y gas natural, transporte y GNL
- Downstream: refinacon de petróleo crudo en productos derivados del petróleo, comercialización, fabricación y comercialización de productos petroquímicos.

El principal país en el que opera la compañía es en Estados Unidos que es su país de domicilio. Los otros componentes de las operaciones de la compañía se reportan como internacional (fuera de los Estados Unidos).

Otra información que nos proporciona en los estados son las ganancias de los segmentos (ver Anexo K). La compañía evalúa el desempeño de sus segmentos operativos después de impuestos, sin considerar los efectos de los gastos por intereses de la financiación de la deuda o los ingresos por intereses de inversión, ambos administrados por la compañía a nivel mundial. Los costos y activos administrativos corporativos no se asignan a los segmentos operativos.

También nos da información de los activos de los segmentos, de las ventas por segmentos y otros ingresos operativos, sobre los impuestos de la renta de cada segmento.

Otra de las diferencias que podemos encontrar es que mientras Repsol presenta la información por área geográfica y segmentos (incluyendo el nombre de todos los países en los que trabaja), mientras que Chevron también nos presenta dicha información pero no incluye todos los países, solo hace la distinción entre Estados Unidos e Internacional (en la que englobaría al resto de países).

### 3.4. INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL.

En el caso de las empresas elegidas, la información relativa al medio ambiente es bastante significativa ya que ambas son del sector petrolífero, por lo que tendrán que cumplir varias normativas medioambientales.

*Tabla 15: Resumen de las regulaciones medioambientales en las NIIF y las US GAAP.*



*Fuente: Elaboración propia.*

Por un lado tenemos a Chevron, que como la propia compañía nos indica en sus estados financieros, está sujeta a varias leyes, regulaciones y programas de mercado, ambientales, de salud y de seguridad tanto internacionales, como federales, estatales y locales. Además no solo regulan la manera en que la compañía lleva a cabo sus operaciones (extracción del petróleo), sino también de los productos que vende.

La compañía está sujeta a pérdidas contingentes conforme a todas estas regulaciones relacionadas con asuntos ambientales ya que como se están actualizando constantemente, en un futuro pueden requerir que la compañía tome medidas para corregir o mejorar los efectos sobre el medio ambiente de la liberación previa de sustancias químicas o sustancias del petróleo, incluido el MTBE, por parte de la empresa u otras partes.

Aunque la compañía ha provisto obligaciones ambientales conocidas, es decir, que son probables y razonablemente estimables, también es probable que la compañía continúe incurriendo en pasivos adicionales. La cantidad de costos futuros adicionales no se puede determinar completamente debido a factores tales como la magnitud desconocida de la posible contaminación, el desconocimiento del momento y del alcance de las acciones correctivas que puedan requerirse, y la medida en que dichos costos sean recuperables de terceros.



Estos costos futuros pueden ser importantes para los resultados de las operaciones en el periodo en que se reconocen, pero la compañía no espera que estos costos tengan un efecto importante en su posición financiera consolidada o en su liquidez.

Decir también que la compañía administra los pasivos ambientales bajo conjuntos específicos de requisitos reglamentarios, que en los Estados Unidos incluyen la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos y varias regulaciones estatales y locales. Dicha compañía también debe cumplir con las normativas creadas por la EPA<sup>5</sup> y que son de cumplimiento obligatorio para todas las compañías de los Estados Unidos. Dicha agencia nos proporciona la regulación medioambiental que se debe de cumplir dependiendo del sector en el que trabaje cada empresa. Además se basa en las definiciones y pautas establecidas por el API<sup>6</sup> para estimar su gasto ambiental mundial.

Repsol también tendrá que respetar una serie de leyes relacionadas con el medio ambiente. En este caso como utiliza las normas internacionales y está en España le influirán las normativas de dicho país.

Como podemos ver en su informe anual, y al igual que en el de Chevron, la compañía nos dice que debido al sector en el que actúan la compañía se encuentra sujeta a una amplia regulación.

Primero se encuentra sujeta a la regulación de España, dicho país tienen una legislación de la industria del Petróleo de carácter liberalizador cuyo exponente es la ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos (“LSH”), que ha sido modificada por distintas disposiciones posteriores, como por ejemplo, la ley 2/2011 de economías sostenible y la ley 3/2013 de creación de la Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia. Además también hay leyes que regulan las operaciones principales y dominantes, la exploración y producción de hidrocarburos, los productos petrolíferos, etc.

---

<sup>5</sup> EPA: Environmental protection agency, traducido al español como la agencia de protección del medio ambiente. Es una agencia del gobierno federal de Estados Unidos encargada de proteger la salud humana y también el medio ambiente: aire, agua y suelo. Como está catalogada por el Congreso de EE.UU. esto les autoriza a escribir normas y reglamentos que explican los detalles técnicos, operacionales y legales necesarios para implementar las leyes. Los reglamentos son requisitos obligatorios que se pueden aplicar a individuos, negocios, gobiernos estatales y locales, instituciones sin fines de lucro, entre otros.

<sup>6</sup> API: American Petroleum Institute. Es la única asociación comercial nacional que representa todas las facetas de la industria del gas natural y el petróleo. Su misión es la de promover la seguridad en toda la industria a nivel mundial e influir en la política pública en apoyo de una industria de gas y petróleo natural de los EEUU sólida y viable.

Además en España existe una ley que regula la obligación de mantenimiento de existencias mínimas de seguridad en los sectores del petróleo y del gas natural, la obligación de diversificación del suministro de gas natural y el funcionamiento de la corporación de reservas estratégicas de productos petrolíferos. Por lo que actualmente la obligación de mantenimiento de existencias mínimas de seguridad de productos petrolíferos en España, excluido el GLP<sup>7</sup>, asciende a 92 días equivalentes de ventas correspondientes a los 12 meses anteriores. De estos consumos computables, que deben mantenerse en todo momento, Repsol debe mantener un inventario correspondiente a las ventas de 50 días.

Repsol realiza juicios y estimaciones al registrar costes y establecer provisiones para saneamientos y remediaciones medioambientales, para lo que se basa en la información actual relativa a costes y planes esperados de remediación en función de las leyes y regulaciones aplicables, la identificación y evaluación de los efectos causados sobre el medio ambiente, así como la tecnologías de saneamiento.

*Tabla 16: Leyes medioambientales específicas de EEUU y EUROPA (España).*

<b>EEUU (Chevron)</b>	<b>España - Europa (Repsol)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ley de conservación y Recuperación de recursos</li> <li>• Normativa creada por la EPA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ley del sector hidrocarburos</li> <li>• Ley existencias mínimas de seguridad</li> <li>• Ley eficiencias energeticas (elaboración periódica de auditorias energéticas a todas empresas de Europa)</li> </ul>

*Fuente: Elaboración propia.*

Como conclusión a este importante apartado, podemos decir que ambas empresas están sometidas a un estricto control sobre el medioambiente, al igual que ambas proporcionan la misma información (normativa de medioambiente, activos ambientales, provisiones ambientales, gastos ambientales) pero cada una se basa en la reglamentación del país en el que está operando.

<sup>7</sup> GLP: Gas Licuado del Petróleo

#### **4. CONCLUSIONES.**

Como hemos podido ver, y aunque se han producido grandes avances en el proceso de convergencia en los últimos años (uno de los más importantes fue la adopción, por parte de la SEC, de la posibilidad de que las empresas que cotizan en las bolsas de EEUU pudieran utilizar la normativa internacional además de la americana para elaborar sus estados financieros), todavía existen grandes diferencias en las normativas que nos producen unos cambios bastantes significativos en los estados financieros a la hora de poder comparar dos empresas que utilicen las distintas normas.

Sin embargo, muchos de los apartados que mayores diferencias nos producen a la hora de esta comparación no están incluidos en el proyecto de convergencia entre el IASB y el FASB. Ejemplo de ello es la normativa referida a las existencias y la de propiedades, planta y equipo que no cuentan con un proyecto actual de convergencia y que sus diferencias en los métodos de valoración provocan grandes discrepancias en los estados financieros de las compañías, ya que aunque los números sean los mismos dependiendo del método que se use el resultado final también será diferente.

Otro de los apartados en los que seguimos encontrando diferencias es en lo relacionado a los activos intangibles, aunque sí que se ha trabajado en la convergencia de estas normas para reducir las diferencias lo máximo posible, seguimos encontrando discordancia en cuanto al tratamiento contable de los gastos de I+D al igual que en la utilización por parte de la NIIF, únicamente, del modelo de revalorización. Lo mismo nos pasa con el apartado de deterioro en el valor de los activos, que aunque se ha trabajado en ella, la forma de calcular dicho deterioro es diferente por lo que se producen diferencias que siguen complicando la comparación de estados financieros de empresas a nivel internacional. Aunque la principal diferencia sigue siendo la posible reversión del deterioro del valor en las NIIF de un deterioro anteriormente reconocido, mientras que en las US GAAP el deterioro es definitivo.

También podemos decir que la convergencia en cuanto a la presentación de los estados financieros se encuentra dentro de la agenda de ambos organismos y que además está ya ha comenzado, aunque les queda mucho camino para poderla terminar. Esto ayudara a subsanar, sobre todo, las diferencias que encontramos a la hora de la presentación de dichos estados lo que facilitara la comparación entre ellos.

En definitiva, todavía queda un largo camino por recorrer en cuanto a la convergencia final de ambas normativas y, aunque desde 2012 las relaciones entre el FASB y el IASB se enfriaron y este proceso se ralentizó. Sin embargo, parece que con el lanzamiento de las tres últimas normas modificadas (arrendamientos, instrumentos financieros y reconocimiento de ingresos, que van a entrar en vigor en 2018 y 2019) se está relanzando otra vez dicho proyecto de convergencia y se están volviendo a retomar las conversaciones y las reuniones entre ambos organismos, pero a un ritmo bastante lento. Los apartados en los que se encuentran trabajando actualmente ambos organismos son en los dedicados a la información de segmentos, al deterioro de valor (en este último ya se lleva trabajando un tiempo y aunque se han producido avances, como hemos nombrado antes todavía hay diferencias, y son en estas en las que se están trabajando ahora), medición del valor razonable y además, continúan trabajando con la convergencia en la presentación de los estados financieros.

## 5. BIBLIOGRAFÍA.

- D.JOSÉ ANTONIO GONZALO ANGULO, D. KIRK TENANT, D<sup>a</sup> MARÍA ALVARADO RIQUELME, D<sup>a</sup> LAURA MURO ROYANO. (2013): *El Camino Hacia La Convergencia. Comparación y análisis crítico entre la normativa contable internacional (NIC/NIIF) y la estadounidense*. Edisofer S.L. Madrid.
- JOSÉ ANTONIO LAÍNEZ GADEA. (2001): *Manual de Contabilidad Internacional*. Ediciones Pirámide. Madrid.

## 6. WEBGRAFÍA.

- DELOITTE. Guía IAS Plus. (Julio 2018) IFRSs Y US GAAP Una comparación de bolsillo. (11 de diciembre de 2018).  
<https://www.iasplus.com/en/binary/espanol/0809ifrsusgaapespanol.pdf>
- DELOITTE. (Junio 2016) Los IFRS en su bolsillo 2017-2018. (11 de diciembre de 2018). <https://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/ec/Documents/deloitte-analytics/Estudios/Guia%20de%20Bolsillo%202017.pdf>
- DELOITTE. International Accounting Standards Board (IASB). (25 de diciembre de 2018). <https://www.iasplus.com/en/resources/ifrsf/iasb-ifrs-ic/iasb>
- FASB. About the FASB. (25 de diciembre de 2018). <https://www.fasb.org/facts/>
- THE LOGIC VALUE (17 de noviembre de 2017). Normativa Contable, GAAP y Non-GAAP. (26 de diciembre de 2018). <https://thelogicvalue.com/normativa-contable-gaap-y-non-gaap/>
- ACADEMIA.EDU. Comparación niif us gaap. (27 de diciembre de 2018). [https://www.academia.edu/28726169/comparacion\\_niif\\_us\\_gaap](https://www.academia.edu/28726169/comparacion_niif_us_gaap)
- NICNIIF. Que es el IASB. (25 de diciembre de 2018). <https://www.nicniif.org/home/iasb/que-es-el-iasb.html>
- NICNIIF. (28 de febrero de 2017). Convergencia internacional de las normas de información financiera. (4 de enero de 2019). <https://www.nicniif.org/home/novedades/convergencia-internacional-de-las-normas-de-informacion-financiera.html>

- ESTRATEGAFINANCIERO. USGAAP & IFRS. USA Y EUROPA, tan distintas tan parecidas. (31 de enero). <https://estrategafinanciero.com/usgaap-ifs-usa-y-europa-tan-distintas-tan-parecidas/>
- INCP. (3 de abril de 2018). IASB pública marco conceptual revisado. (23 de enero de 2019). <https://www.incp.org.co/iasb-publica-marco-conceptual-revisado/>
- CLUB-MBA. Guía del CPA. (4 de febrero 2019) <https://www.club-mba.com/certificados/guia-del-cpa-certified-public-accountant/>
- RESEARCHGATE. (16 de enero de 2019). La última reforma de las NIIF y sus efectos en los Estados Financieros. (3 de febrero 2019). [https://www.researchgate.net/publication/325259452\\_La\\_Ultima\\_Reforma\\_de\\_las\\_NII\\_F\\_y\\_sus\\_Efectos\\_en\\_los\\_Estados\\_Financieros](https://www.researchgate.net/publication/325259452_La_Ultima_Reforma_de_las_NII_F_y_sus_Efectos_en_los_Estados_Financieros)
- IFRS. Actualización IASB junio 2018. (11 de febrero 2019). <https://www.ifrs.org/news-and-events/updates/iasb-updates-spanish/june-2018/>
- EPA. Resource Conservation and Recovery Act (RCRA) Laws and Regulations. (4 de febrero 2019). <https://www.epa.gov/rcra>
- API. Product y Services. (4 de febrero 2019). <https://www.api.org/>
- CHEVRON GLOBAL. (2018) Annual Report 2017. (14 de diciembre de 2018). <https://www.chevron.com/annual-report>
- CHEVRON GLOBAL. (2016) Annual Report 2016. (14 de diciembre de 2018). <https://www.chevron.com/-/media/chevron/annual-report/2016/2016-Annual-Report.pdf>
- REPSOL. (2018) Informe anual Repsol 2017. (14 de diciembre de 2018). <http://www.informeanual.repsol.com/es/>
- REPSOL. (2018) Informe anual Repsol 2016. (14 de diciembre de 2018). <http://www.informeanual.repsol.com/informe2016/es/>

## **7. ABREVIATURAS.**

- FASB: Financial Accounting Standards Board, en español traducido como el Consejo de Normas de Contabilidad Financiera.
- IFRS: International Financial Reporting Standard. Son las siglas en inglés con las que se conoce a las normas internacionales de información financiera.
- IASB: International Accounting Standards Board traducido en español como La junta de Normas Internacionales de Contabilidad.
- SEC: Securities and Exchange Commission en español La comisión de Bolsa y Valores de Estados Unidos. Es una agencia del Gobierno de Estados Unidos que tiene la responsabilidad principal de hacer cumplir las leyes federales de los valores además de regular la industria de los valores, los mercados financieros de la nación, así como las bolsas de valores, de opciones y otros mercados de valores electrónicos.
- US.GAAP.: Generally Accepted Accounting Principles, son los principios de contabilidad generalmente aceptados en Estados Unidos, usados por las compañías de dicho país o que cotizan en Wall Street. Son elaborados por el FASB, por el gremio contable (AICPA) y la Comisión de Valores y Bolsa (SEC)
- NIIF: Las normas internacionales de información financiera. Son emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB).
- FAF: Financial Accounting Foundation traducido al español como Fundación de la contabilidad financiera. Es la organización encargada de la supervisión, administración y finanzas de la FASB, el GASB y sus consejos consultivos.
- IASC: Inter-Agency Standing Committe, El comité de Normas internaciones de contabilidad fue fundado en junio de 1973 en Londres, y fue posteriormente reemplazado por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad el uno de Abril de 2001.
- AICPA: American Institute of Certified Public Accountants. Instituto americano de contadores públicos certificados en la organización profesional nacional de contadores públicos certificados en los Estados Unidos. Fue fundado en 1887.
- IASCF: International Accounting Standards Committee Foundation, en español fundación del Comité de Normas Internacionales de Contabilidad.

## 8. ANEXOS.

### Anexo A: Repsol, S.A. Balance de situación a 31 de diciembre de 2017 y 2016

#### Repsol, S.A. y sociedades participadas que configuran el Grupo Repsol Balance de situación a 31 de diciembre de 2017 y 2016

ACTIVO	Nota	Millones de euros	
		31/12/2017	31/12/2016
Inmovilizado intangible:	10	4.584	5.109
a) Fondo de Comercio		2.764	3.115
b) Otro inmovilizado intangible		1.820	1.994
Inmovilizado material	11	24.600	27.297
Inversiones inmobiliarias		67	66
Inversiones contabilizadas aplicando el método de la participación	12	9.268	10.176
Activos financieros no corrientes	7	2.038	1.204
Activos por impuesto diferido	23	4.057	4.746
Otros activos no corrientes	7	472	323
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>		<b>45.086</b>	<b>48.921</b>
Activos no corrientes mantenidos para la venta		32	144
Existencias	17	3.797	3.605
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar:	18	5.912	5.885
a) Clientes por ventas y prestaciones de servicios		3.979	3.111
b) Otros deudores		1.242	1.785
c) Activos por impuesto corriente		691	989
Otros activos corrientes		182	327
Otros activos financieros corrientes	7	257	1.280
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	7	4.601	4.687
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>		<b>14.771</b>	<b>15.928</b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>		<b>59.857</b>	<b>64.849</b>
PASIVO Y PATRIMONIO NETO	Nota	Millones de euros	
		31/12/2017	31/12/2016
Capital		1.556	1.496
Prima de Emisión y Reservas		25.541	24.232
Acciones y participaciones en patrimonio propias		(45)	(1)
Resultado del ejercicio atribuido a la entidad dominante		2.121	1.736
Otros instrumentos de patrimonio		1.024	1.024
<b>FONDOS PROPIOS</b>	6	<b>30.197</b>	<b>28.487</b>
Activos financieros disponibles para la venta		0	6
Operaciones de cobertura		(163)	(171)
Diferencias de conversión		(241)	2.545
<b>OTRO RESULTADO GLOBAL ACUMULADO</b>	6	<b>(404)</b>	<b>2.380</b>
<b>INTERESES MINORITARIOS</b>	6	<b>270</b>	<b>244</b>
<b>PATRIMONIO NETO</b>		<b>30.063</b>	<b>31.111</b>
Subvenciones		4	4
Provisiones no corrientes	13	4.829	6.127
Pasivos financieros no corrientes	7	10.080	9.482
Pasivos por impuesto diferido	23	1.051	1.379
Otros pasivos no corrientes	14	1.795	2.009
<b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		<b>17.759</b>	<b>19.001</b>
Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos para la venta		1	146
Provisiones corrientes	13	518	872
Pasivos financieros corrientes	7	4.206	6.909
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar:	19	7.310	6.810
a) Proveedores		2.738	2.128
b) Otros acreedores		4.280	4.365
c) Pasivos por impuesto corriente		292	317
<b>PASIVO CORRIENTE</b>		<b>12.035</b>	<b>14.737</b>
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO</b>		<b>59.857</b>	<b>64.849</b>

Fuente: Repsol. <http://www.informeannual.repsol.com/es/>



Anexo B: Estado de Situación Financiera. Chevron 2017

Consolidated Balance Sheet  
Millions of dollars, except per-share amount

	At December 31	
	2017	2016
<b>Assets</b>		
Cash and cash equivalents	\$ 4,813	\$ 6,988
Marketable securities	9	13
Accounts and notes receivable (less allowance: 2017 - \$490; 2016 - \$373)	15,353	14,092
Inventories:		
Crude oil and petroleum products	3,142	2,720
Chemicals	476	455
Materials, supplies and other	1,967	2,244
Total inventories	5,585	5,419
Prepaid expenses and other current assets	2,800	3,107
<b>Total Current Assets</b>	<b>28,560</b>	<b>29,619</b>
Long-term receivables, net	2,849	2,485
Investments and advances	32,497	30,250
Properties, plant and equipment, at cost	344,485	336,077
Less: Accumulated depreciation, depletion and amortization	166,773	153,891
Properties, plant and equipment, net	177,712	182,186
Deferred charges and other assets	7,017	6,838
Goodwill	4,531	4,581
Assets held for sale	640	4,119
<b>Total Assets</b>	<b>\$ 253,806</b>	<b>\$ 260,078</b>
<b>Liabilities and Equity</b>		
Short-term debt (net of unamortized discount and debt issuance costs: \$2 in 2017, \$3 in 2016)	\$ 5,192	\$ 10,840
Accounts payable	14,565	13,986
Accrued liabilities	5,267	4,882
Federal and other taxes on income	1,600	1,050
Other taxes payable	1,113	1,027
<b>Total Current Liabilities</b>	<b>27,737</b>	<b>31,785</b>
Long-term debt (net of unamortized discount and debt issuance costs: \$35 in 2017, \$41 in 2016)	33,477	35,193
Capital lease obligations	94	93
Deferred credits and other noncurrent obligations	21,106	21,553
Noncurrent deferred income taxes	14,652	17,516
Noncurrent employee benefit plans	7,421	7,216
<b>Total Liabilities*</b>	<b>\$ 104,487</b>	<b>\$ 113,356</b>
Preferred stock (authorized 100,000,000 shares; \$1.00 par value; none issued)	—	—
Common stock (authorized 6,000,000,000 shares; \$0.75 par value; 2,442,676,580 shares issued at December 31, 2017 and 2016)	1,832	1,832
Capital in excess of par value	16,848	16,595
Retained earnings	174,106	173,046
Accumulated other comprehensive loss	(3,589)	(3,843)
Deferred compensation and benefit plan trust	(240)	(240)
Treasury stock, at cost (2017 - 537,974,695 shares; 2016 - 551,170,158 shares)	(40,833)	(41,834)
<b>Total Chevron Corporation Stockholders' Equity</b>	<b>148,124</b>	<b>145,556</b>
Noncontrolling interests	1,195	1,166
<b>Total Equity</b>	<b>149,319</b>	<b>146,722</b>
<b>Total Liabilities and Equity</b>	<b>\$ 253,806</b>	<b>\$ 260,078</b>
See accompanying Notes to the Consolidated Financial Statements.		
* Refer to Note 25, "Other Contingencies and Commitments" beginning on page 69.		

Fuente: Chevron. <https://www.chevron.com/annual-report>

Anexo C: Cuenta de Pérdidas y Ganancias. Repsol 2017 y 2016

Repsol, S.A. y sociedades participadas que configuran el Grupo Repsol

Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente a los ejercicios terminados a 31 de diciembre de 2017 y 2016

	Nota	Millones de euros	
		2017	2016
Ventas		41.242	34.556
Ingresos por prestación de servicios y otros ingresos		426	133
Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación		206	129
Reversión de provisiones por deterioro y beneficios por enajenaciones de activos		864	1.625
Otros ingresos de explotación		710	990
<b>INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>20</b>	<b>43.448</b>	<b>37.433</b>
Aprovisionamientos		(30.251)	(23.615)
Gastos de personal		(1.892)	(2.501)
Otros gastos de explotación		(5.195)	(5.930)
Amortización del inmovilizado		(2.399)	(2.529)
Dotación de provisiones por deterioro y pérdidas por enajenaciones de activos		(922)	(947)
<b>GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>20</b>	<b>(40.659)</b>	<b>(35.522)</b>
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>2.789</b>	<b>1.911</b>
Ingresos financieros		194	176
Gastos financieros		(677)	(741)
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		34	189
Diferencias de cambio		151	94
Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros		(14)	48
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>	<b>22</b>	<b>(312)</b>	<b>(234)</b>
<b>RESULTADO INVERSIONES CONTABILIZADAS POR EL MÉTODO DE LA PARTICIPACIÓN - neto de impuestos</b>	<b>12</b>	<b>904</b>	<b>194</b>
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS</b>		<b>3.381</b>	<b>1.871</b>
Impuesto sobre beneficios	23	(1.220)	(391)
<b>RESULTADO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS</b>		<b>2.161</b>	<b>1.480</b>
RESULTADO DE OPERACIONES CONTINUADAS ATRIBUIDO A INTERESES MINORITARIOS		(40)	(43)
<b>RESULTADO OPERACIONES CONTINUADAS ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE</b>		<b>2.121</b>	<b>1.437</b>
RESULTADO OPERACIONES INTERRUMPIDAS ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE		-	299
<b>RESULTADO TOTAL ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE</b>		<b>2.121</b>	<b>1.736</b>
<b>BENEFICIO POR ACCIÓN ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE</b>		<b>Euros / acción</b>	
Básico	24	1,35	1,11
Diluido	24	1,35	1,11

Fuente: Repsol. <http://www.informeanual.repsol.com/es/>

Anexo D: Estado de Ingresos y Gastos reconocidos. Repsol 2017 y 2016

Repsol, S.A. y sociedades participadas que configuran el Grupo Repsol

Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente a los ejercicios terminados a 31 de diciembre de 2017 y 2016

	Millones de euros	
	2017	2016
<b>RESULTADO CONSOLIDADO DEL EJERCICIO <sup>(1)</sup></b>	<b>2.161</b>	<b>1.779</b>
Por ganancias y pérdidas actuariales	1	(5)
Participación de las inversiones en negocios conjuntos y asociadas	1	(6)
Efecto impositivo	-	-
<b>OTRO RESULTADO GLOBAL (Partidas no reclasificables al resultado)</b>	<b>2</b>	<b>(11)</b>
<b>Activos financieros disponibles para la venta:</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
Ganancias/(Pérdidas) por valoración	6	1
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	-	-
<b>Cobertura de flujos de efectivo:</b>	<b>22</b>	<b>18</b>
Ganancias/(Pérdidas) por valoración	(5)	(16)
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	27	34
<b>Diferencias de conversión:</b>	<b>(2.660)</b>	<b>505</b>
Ganancias/(Pérdidas) por valoración	(2.622)	560
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	(38)	(55)
<b>Participación de las inversiones en negocios conjuntos y asociadas:</b>	<b>(132)</b>	<b>152</b>
Ganancias/(Pérdidas) por valoración	(175)	99
Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias	43	53
<b>Efecto impositivo</b>	<b>(30)</b>	<b>15</b>
<b>OTRO RESULTADO GLOBAL (Partidas reclasificables al resultado)</b>	<b>(2.794)</b>	<b>691</b>
<b>TOTAL OTRO RESULTADO GLOBAL</b>	<b>(2.792)</b>	<b>680</b>
<b>RESULTADO TOTAL GLOBAL DEL EJERCICIO</b>	<b>(631)</b>	<b>2.459</b>
a) Atribuidos a la entidad dominante	(662)	2.413
b) Atribuidos a intereses minoritarios	31	46

<sup>(1)</sup> Corresponde a la suma de los siguientes epígrafes de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada: "Resultado procedente de operaciones continuadas" y "Resultado de operaciones interrumpidas atribuido a la sociedad dominante".

Fuente: Repsol. <http://www.informeannual.repsol.com/es/>

Anexo E: Estado de Resultados (Consolidated Statement of Income). Chevron 2017

Consolidated Statement of Income  
Millions of dollars, except per-share amounts

	Year ended December 31		
	2017	2016	2015
<b>Revenues and Other Income</b>			
Sales and other operating revenues*	\$ 134,674	\$ 110,215	\$ 129,925
Income from equity affiliates	4,438	2,661	4,684
Other income	2,610	1,596	3,868
<b>Total Revenues and Other Income</b>	<b>141,722</b>	<b>114,472</b>	<b>138,477</b>
<b>Costs and Other Deductions</b>			
Purchased crude oil and products	75,765	59,321	69,751
Operating expenses	19,437	20,268	23,034
Selling, general and administrative expenses	4,448	4,684	4,443
Exploration expenses	864	1,033	3,340
Depreciation, depletion and amortization	19,349	19,457	21,037
Taxes other than on income*	12,331	11,668	12,030
Interest and debt expense	307	201	—
<b>Total Costs and Other Deductions</b>	<b>132,501</b>	<b>116,632</b>	<b>133,635</b>
<b>Income (Loss) Before Income Tax Expense</b>	<b>9,221</b>	<b>(2,160)</b>	<b>4,842</b>
<b>Income Tax Expense (Benefit)</b>	<b>(48)</b>	<b>(1,729)</b>	<b>132</b>
<b>Net Income (Loss)</b>	<b>9,269</b>	<b>(431)</b>	<b>4,710</b>
Less: Net income attributable to noncontrolling interests	74	66	123
<b>Net Income (Loss) Attributable to Chevron Corporation</b>	<b>\$ 9,195</b>	<b>\$ (497)</b>	<b>\$ 4,587</b>
<b>Per Share of Common Stock</b>			
<b>Net Income (Loss) Attributable to Chevron Corporation</b>			
- Basic	\$ 4.88	\$ (0.27)	\$ 2.46
- Diluted	\$ 4.85	\$ (0.27)	\$ 2.45
* Includes excise, value-added and similar taxes.	\$ 7,189	\$ 6,905	\$ 7,359
See accompanying Notes to the Consolidated Financial Statements.			

Fuente: Chevron. <https://www.chevron.com/annual-report>

Anexo F: Estado Consolidado de Ingresos Comprensivos (Consolidated Statement of Comprehensive Income). Chevron 2017

Consolidated Statement of Comprehensive Income  
Millions of dollars

	Year ended December 31		
	2017	2016	2015
<b>Net Income (Loss)</b>	<b>\$ 9,269</b>	<b>\$ (431)</b>	<b>\$ 4,710</b>
Currency translation adjustment			
Unrealized net change arising during period	57	(22)	(44)
Unrealized holding (loss) gain on securities			
Net (loss) gain arising during period	(3)	27	(21)
Defined benefit plans			
Actuarial gain (loss)			
Amortization to net income of net actuarial loss and settlements	817	918	794
Actuarial (loss) gain arising during period	(571)	(315)	109
Prior service credits (cost)			
Amortization to net income of net prior service costs and curtailments	(20)	19	30
Prior service (costs) credits arising during period	(1)	345	6
Defined benefit plans sponsored by equity affiliates - benefit (cost)	19	(19)	30
Income (taxes) benefit on defined benefit plans	(44)	(505)	(336)
<b>Total</b>	<b>200</b>	<b>443</b>	<b>633</b>
<b>Other Comprehensive Gain, Net of Tax</b>	<b>254</b>	<b>448</b>	<b>568</b>
<b>Comprehensive Income</b>	<b>9,523</b>	<b>17</b>	<b>5,278</b>
Comprehensive income attributable to noncontrolling interests	(74)	(66)	(123)
<b>Comprehensive Income (Loss) Attributable to Chevron Corporation</b>	<b>\$ 9,449</b>	<b>\$ (49)</b>	<b>\$ 5,155</b>

See accompanying Notes to the Consolidated Financial Statements.

Fuente: Chevron. <https://www.chevron.com/annual-report>

Anexo G: Estado de cambios en el patrimonio neto. Repsol 2017y 2016

Repsol, S.A. y sociedades participadas que configuran el Grupo Repsol

Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente a los ejercicios terminados a 31 de diciembre de 2017 y 2016

	Patrimonio neto atribuido a la sociedad dominante y a otros tenedores de instrumentos de patrimonio							
	Fondos Propios					Otro resultado global acumulado	Intereses minoritarios	Patrimonio Neto
	Capital	Prima de Emisión y reservas	Acciones y part. en patrimonio propias	Resultado del ejercicio atribuido a la entidad dominante	Otros instrumentos de patrimonio			
Millones de euros								
Saldo final al 31/12/2015	1.442	26.030	(248)	(1.398)	1.017	1.691	228	28.762
Total ingresos / (gastos) reconocidos	-	(11)	-	1.736	-	688	46	2.459
Operaciones con socios o propietarios:								
Ampliación/(Reducción) de capital	54	(54)	-	-	-	-	-	-
Distribución de dividendos	-	-	-	-	-	-	(9)	(9)
Operaciones con acciones o participaciones en patrimonio propias (netas)	-	(61)	247	-	-	-	-	186
Incrementos / (Reducciones) por variaciones del perímetro	-	-	-	-	-	-	(21)	(21)
Otras operaciones con socios y propietarios	-	(243)	-	-	-	-	-	(243)
Otras variaciones de patrimonio neto:								
Traspasos entre partidas de patrimonio neto	-	(1.398)	-	1.398	-	-	-	-
Obligaciones perpetuas subordinadas	-	(29)	-	-	7	-	-	(22)
Otras variaciones	-	(2)	-	-	-	1	-	(1)
Saldo final al 31/12/2016	1.496	24.232	(1)	1.736	1.024	2.380	244	31.111
Total ingresos / (gastos) reconocidos	-	2	-	2.121	-	(2.785)	31	(631)
Operaciones con socios o propietarios:								
Ampliación/(Reducción) de capital	60	(60)	-	-	-	-	-	-
Distribución de dividendos	-	-	-	-	-	-	(5)	(5)
Operaciones con acciones o participaciones en patrimonio propias (netas)	-	-	(44)	-	-	-	-	(44)
Incrementos / (Reducciones) por variaciones del perímetro	-	-	-	-	-	-	-	-
Otras operaciones con socios y propietarios	-	(342)	-	-	-	-	-	(342)
Otras variaciones de patrimonio neto:								
Traspasos entre partidas de patrimonio neto	-	1.736	-	(1.736)	-	-	-	-
Obligaciones perpetuas subordinadas	-	(29)	-	-	-	-	-	(29)
Otras variaciones	-	2	-	-	-	1	-	3
Saldo final al 31/12/2017	1.556	25.541	(45)	2.121	1.024	(404)	270	30.063

Fuente: Repsol. <http://www.informeannual.repsol.com/es/>

Anexo H: Estado de cambio en el patrimonio neto (Consolidated Statement of Equity). Chevron 2017

Consolidated Statement of Equity  
Shares in thousands; amounts in millions of dollars

	2017		2016		2015	
	Shares	Amount	Shares	Amount	Shares	Amount
Preferred Stock	—	\$ —	—	\$ —	—	\$ —
Common Stock	2,442,677	\$ 1,832	2,442,677	\$ 1,832	2,442,677	\$ 1,832
Capital in Excess of Par						
Balance at January 1		\$ 16,595		\$ 16,330		\$ 16,041
Treasury stock transactions		253		265		289
Balance at December 31		\$ 16,848		\$ 16,595		\$ 16,330
Retained Earnings						
Balance at January 1		\$ 173,046		\$ 181,578		\$ 184,987
Net income (loss) attributable to Chevron Corporation		9,195		(497)		4,587
Cash dividends on common stock		(8,132)		(8,032)		(7,992)
Stock dividends		(3)		(3)		(3)
Tax (charge) benefit from dividends paid on unallocated ESOP shares and other		—		—		(1)
Balance at December 31		\$ 174,106		\$ 173,046		\$ 181,578
Accumulated Other Comprehensive Loss						
Currency translation adjustment						
Balance at January 1		\$ (162)		\$ (140)		\$ (96)
Change during year		57		(22)		(44)
Balance at December 31		\$ (105)		\$ (162)		\$ (140)
Unrealized net holding (loss) gain on securities						
Balance at January 1		\$ (2)		\$ (29)		\$ (8)
Change during year		(3)		27		(21)
Balance at December 31		\$ (5)		\$ (2)		\$ (29)
Net derivatives (loss) gain on hedge transactions						
Balance at January 1		\$ (2)		\$ (2)		\$ (2)
Change during year		—		—		—
Balance at December 31		\$ (2)		\$ (2)		\$ (2)
Pension and other postretirement benefit plans						
Balance at January 1		\$ (3,677)		\$ (4,120)		\$ (4,753)
Change during year		200		443		633
Balance at December 31		\$ (3,477)		\$ (3,677)		\$ (4,120)
Balance at December 31		\$ (3,589)		\$ (3,843)		\$ (4,291)
Benefit Plan Trust (Common Stock)	14,168	(240)	14,168	(240)	14,168	(240)
Balance at December 31	14,168	\$ (240)	14,168	\$ (240)	14,168	\$ (240)
Treasury Stock at Cost						
Balance at January 1	551,170	\$ (41,834)	559,863	\$ (42,493)	563,028	\$ (42,733)
Purchases	10	(1)	20	(2)	15	(2)
Issuances - mainly employee benefit plans	(13,205)	1,002	(8,713)	661	(3,180)	242
Balance at December 31	537,975	\$ (40,833)	551,170	\$ (41,834)	559,863	\$ (42,493)
Total Chevron Corporation Stockholders' Equity at December 31		\$ 148,124		\$ 145,556		\$ 152,716
Noncontrolling Interests		\$ 1,195		\$ 1,166		\$ 1,170
Total Equity		\$ 149,319		\$ 146,722		\$ 153,886

See accompanying Notes to the Consolidated Financial Statements.

Fuente: Chevron. <https://www.chevron.com/annual-report>

Anexo I: Resultados del periodo por segmentos. Repsol 2017 y 2016

4.2) Resultados del periodo por segmentos

SEGMENTOS	Millones de euros	
	2017	2016
Upstream	632	52
Downstream	1.877	1.883
Corporación y otros	(104)	(13)
<b>RESULTADO NETO AJUSTADO</b>	<b>2.405</b>	<b>1.922</b>
Efecto patrimonial	104	133
Resultados específicos	(388)	(319)
<b>RESULTADO NETO</b>	<b>2.121</b>	<b>1.736</b>

Fuente: Repsol. <http://www.informeanual.repsol.com/es/>

Anexo J: Información por áreas geográficas y segmentos. Repsol 2017 y 2016

	Millones de euros									
	Resultado de las operaciones		Resultado neto ajustado		Inversiones netas de explotación <sup>(1)</sup>		Activos no corrientes <sup>(2)</sup>		Capital empleado	
	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016
Upstream	1.009	(87)	632	52	2.072	1.889	25.636	29.186	21.612	23.853
Europa, África y Brasil	726	224	355	167	427	594	4.182	3.517	-	-
Latinoamérica-Caribe	594	238	386	234	494	578	4.940	6.498	-	-
Norteamérica	(58)	(189)	(43)	9	553	383	8.555	9.666	-	-
Asia y Rusia	251	127	161	(4)	235	(117)	2.750	3.719	-	-
Exploración y otros	(504)	(487)	(227)	(354)	363	451	5.209	5.786	-	-
Downstream	2.467	2.467	1.877	1.883	757	(496)	10.312	10.444	9.749	9.469
Europa	2.420	2.480	1.852	1.895	584	(442)	8.933	9.012	-	-
Resto del Mundo	47	(13)	25	(12)	173	(54)	1.379	1.432	-	-
Corporación y otros	(262)	(313)	(104)	(13)	27	(1.893)	3.968	4.042	4.969	5.933
<b>TOTAL</b>	<b>3.214</b>	<b>2.067</b>	<b>2.405</b>	<b>1.922</b>	<b>2.856</b>	<b>(500)</b>	<b>39.916</b>	<b>43.672</b>	<b>36.330</b>	<b>39.255</b>

Fuente: Repsol. <http://www.informeanual.repsol.com/es/>

Anexo K: Ganancias de los segmentos. Chevron 2017

	Year ended December 31		
	2017	2016	2015
Upstream			
United States	\$ 3,640	\$ (2,054)	\$ (4,055)
International	4,510	(483)	2,094
<b>Total Upstream</b>	<b>8,150</b>	<b>(2,537)</b>	<b>(1,961)</b>
Downstream			
United States	2,938	1,307	3,182
International	2,276	2,128	4,419
<b>Total Downstream</b>	<b>5,214</b>	<b>3,435</b>	<b>7,601</b>
<b>Total Segment Earnings</b>	<b>13,364</b>	<b>898</b>	<b>5,640</b>
All Other			
Interest expense	(264)	(168)	—
Interest income	60	58	65
Other	(3,965)	(1,285)	(1,118)
<b>Net Income (Loss) Attributable to Chevron Corporation</b>	<b>\$ 9,195</b>	<b>\$ (497)</b>	<b>\$ 4,587</b>

Fuente: Chevron. <https://www.chevron.com/annual-report>